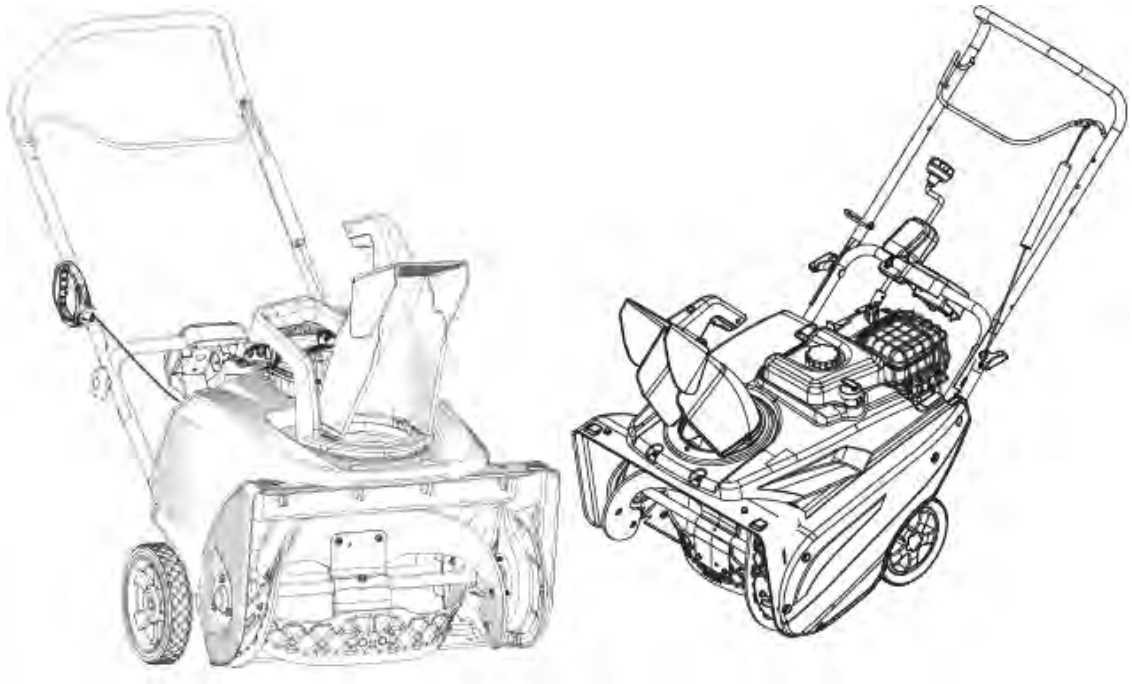
OPERATOR MANUAL

Safety Alert Hazard Warning
indicates critical need to:
Read Operator Manual
Before Operating Equipment



Single Stage Snowthrower

Model Number _____

Revision _____

Serial Number _____

Date Purchased _____

Copyright © 2026. All rights reserved.
Briggs & Stratton® is a registered trademark of
Briggs & Stratton, LLC
and is used under license to
J.D. North America Corp.
Waukesha, Wisconsin 53186 USA
1-855-831-2331
Register product online at:
www.JDNA.com/registration

Manual Contents:

General Information.....2

Operator Safety.....2

Features and Controls.....4

Operation.....5

Maintenance and Adjustments.....10

Storage.....12

Troubleshooting.....13

Specifications.....13

Warranty.....14

Register Your Product

To ensure prompt and complete warranty coverage, register your product online at www.JDNA.com/registration/.

General Information

The illustrations in this document are representative. Your unit might look different from the images shown. *LEFT* and *RIGHT* are referenced from the operator's position.

The use of Important and Note in the text shows clarifications, exceptions, or alternatives to the procedures.

All language translations of this document derive from the initial English source file.



Recycle all packaging, used oil, and batteries according to applicable government regulations.

NOTICE If you have questions about intended use, contact customer service at **1-855-628-1115** or an authorized service dealer. This equipment is designed to be used with authorized parts only.

Operator Safety

Save these instructions

Save these instructions for future reference. This manual contains safety information to make you aware of the hazards and risks associated with the product and how to avoid them. It also contains important instructions that must be obeyed during the initial set-up, operation, and maintenance of the product.

The snowthrower is designed and intended only for snow removal from hard-surfaces, ground-level walkways, and driveways. It is not intended for any other purpose.

It is important that you read and understand these instructions before you attempt to start or operate this equipment.

Be thoroughly familiar with the controls and the correct use of the snowthrower.

Know how to stop the unit and disengage the controls quickly.

Safety Alert Symbol and Signal Words

The safety alert symbol ⚠ identifies safety information about hazards that can result in personal injury. A signal word (**DANGER**, **WARNING**, or **CAUTION**) is used with the alert symbol to indicate the likelihood and the potential severity of injury. In addition, a hazard symbol may be used to represent the type of hazard.

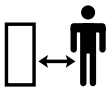
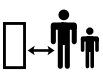
⚠ **DANGER** indicates a hazard which, if not avoided, **will** result in death or serious injury.

⚠ **WARNING** indicates a hazard which, if not avoided, **could** result in death or serious injury.

⚠ **CAUTION** indicates a hazard which, if not avoided, **could** result in minor or moderate injury.

NOTICE indicates information considered important but not hazard-related.

Snowthrower Hazard Symbols

	Safety information about hazards that can result in personal injury.		Read and understand the Operator's Manual before you operate or service the unit.
	Amputation hazard - rotating impeller.		Remove the key, and read the Operator's Manual before you service the unit.
	Amputation hazard - rotating impeller		Amputation hazard - rotating auger
	Amputation hazard - do not touch moving parts.		Thrown objects hazard
	Fire hazard		Explosion hazard
	Shock hazard		Toxic fume hazard
	Hot surface hazard		Kickback hazard
	Keep a safe distance		Keep children away
	Wear safety glasses	— — —	— — —

Safety Messages

WARNING

This product can expose you to chemicals including gasoline engine exhaust, which is known to the State of California to cause cancer and carbon monoxide, which is known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.go.

DANGER

This snowthrower is capable of amputating hands and feet, and throwing objects. Read and obey all the safety instructions in this manual. Failure to do so could result in death or serious injury.
Hand contact with the rotating auger inside the discharge chute is the most common cause of injury associated with snowthrowers.

WARNING

Read, understand, and obey all the instructions on the snowthrower and in the Operator's Manual before you operate this unit. Failure to obey the safety instructions in this manual could result in death or serious injury.

- Only let operators who are responsible, trained, familiar with the instructions and physically capable to operate the machine.

WARNING

Always wear safety glasses or eye shields during operation or while performing an adjustment or repair to protect eyes from foreign objects that may be thrown from the machine.

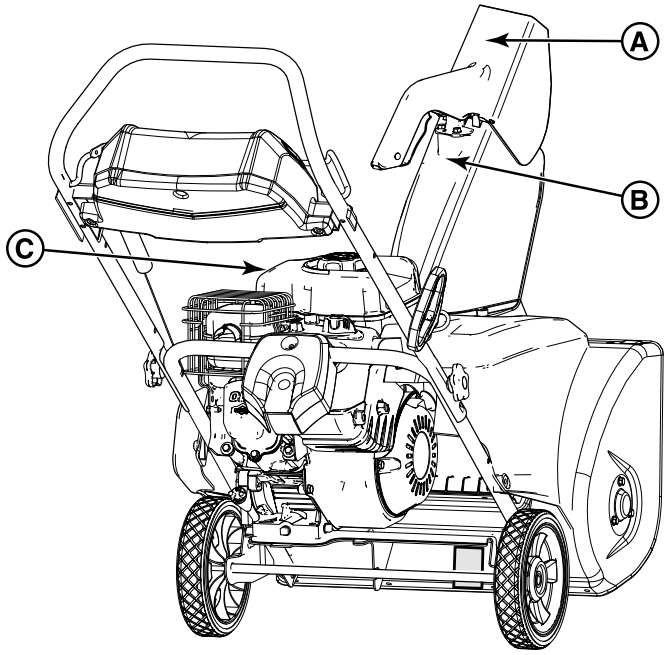
U.S.A. Models: It is a violation of California Public Resource Code Section 4442 to use or operate the engine on any forest-covered, brush-covered, or grass-covered land unless the exhaust system is equipped with a spark arrester, as defined in Section 4442, maintained in effective working order. Other states or federal jurisdictions may have similar laws. Contact the original equipment manufacturer, retailer, or dealer to obtain a spark arrester designed for the exhaust system installed on this engine.

Safety Decals

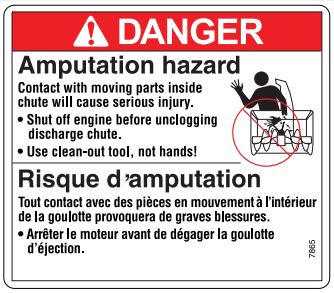
To avoid injury, read and understand the safety decals on the snowthrower before you operate it. Compare the call-out letters in Figure 1 to the decals shown in the table below.

If the safety decals become worn, damaged, or illegible, contact an authorized service dealer to order replacements.

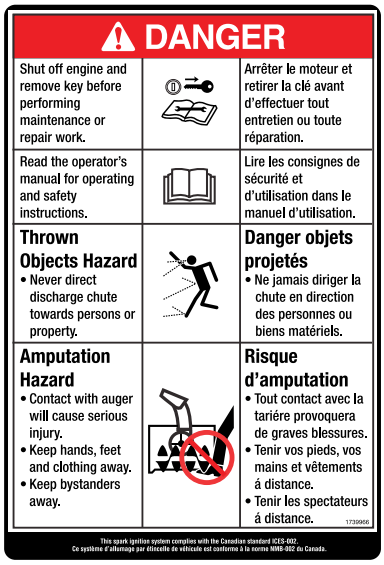
1



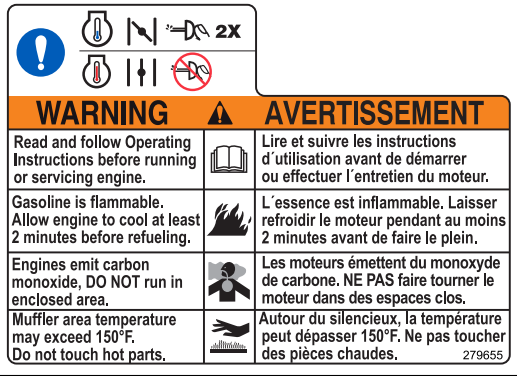
A



B



C



Features and Controls

Compare the callout letters (Figure 2) to the features and controls shown in the table below.

2



Control Symbols and Meanings

A		Auger control
B	— — —	Auger
D		Chute Control - Handle Operated
F		Chute Control - Crank Operated
G		Deflector Control -Trigger
H		Starter Button
I		Starter Receptacle
J	— — —	Starting Instructions Decal (if equipped)
K	— — —	Starting Instructions Decal (if equipped)
M		Choke CLOSED/OPEN
N	— — —	Fuel Tank Cap
O	— — —	Oil Fill/Dipstick
P		Primer Button 2X
Q		Ignition Switch
R	— — —	Starter Cord Handle
S	— — —	Oil Drain Plug

Operation

WARNING

This snowthrower is only as safe as the operator. If it is misused, or not maintained correctly, it can be dangerous. Remember you are responsible for your safety and those around you.

- When leaving the operating position always disengage the auger, STOP the engine, and remove the key. DO NOT leave a running machine unattended.
- DO NOT operate the snowthrower without the correct guards, and other safety protective devices in place and working.
- Be careful when you operate the unit on gravel driveways, walkways, or roads. Stay alert for hidden hazards or traffic.
- DO NOT operate the snowthrower without good visibility or light. Always be sure of your footing, and keep a firm hold on the handles. Walk; never run.
- Be careful to avoid slipping or falling, especially when you operate the snowthrower in reverse.
- Be careful when you operate the snowthrower on slopes.
- If you strike a foreign object, stop the engine, remove the wire from the spark plug, thoroughly inspect the snowthrower for damage, and repair the damage before you start and operate the snowthrower.
- DO NOT operate the equipment without wearing adequate winter garments. Avoid loose fitting clothing that can get caught in moving parts. Wear footwear that will improve footing on slippery surfaces.
- DO NOT touch a hot muffler or engine. Let the muffler and engine cylinder to cool before touching.

Operating Area

1. Identify the walkways and driveways where you plan to operate the snowthrower.
2. Make sure that the area is free of debris or objects that the auger could pick-up and throw from the chute.



WARNING

This machine is capable of throwing objects that could injure bystanders or cause damage to buildings.

3. Before you start the engine, move the snowthrower outdoors and away from windows and doors.

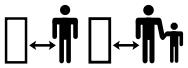


WARNING

Engines give off carbon monoxide, an ordorless, colorless, poison gas. Breathing carbon monoxide can cause nausea, fainting, or death.

- Start and operate the engine outdoors.
- Do not operate the engine in an enclosed area, even if doors or windows are open.

4. Make sure that the operating area is clear of bystanders, especially children.



WARNING

This snowthrower is capable of amputating hands and feet, and throwing objects. Read and obey the safety instructions in this manual. Failure to do so could result in death or serious injury.

- Keep children out of the area during operation.
- Children are often attracted to the equipment. Be mindful of all persons present.
- Be alert and turn the unit off if bystanders enter the area.
- Use extra care when you approach blind corners, shrubs, trees, or other objects that can obscure vision.

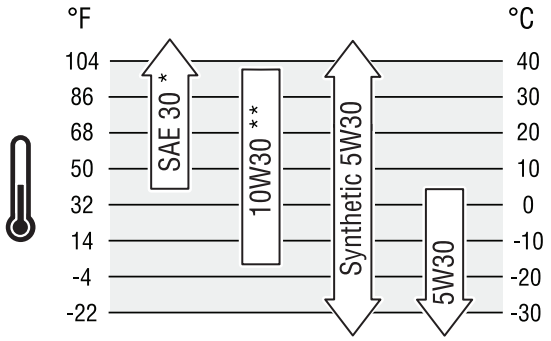
Engine

Oil Recommendations

Oil Capacity: See the ***Specifications*** section.

NOTICE

Equipment manufacturers or dealers may have added oil to the engine. Before you start the engine for the first time, make sure to check the oil level and add oil as specified by the instructions in this manual. If you start the engine without oil, it will be damaged beyond repair and will not be covered under warranty.



* Below 4°C (40°F) the use of SAE 30 will result in hard starting.

** Above 27°C (80°F) the use of 10W30 may cause increased oil consumption. Check oil level more frequently.

Check and Add Oil

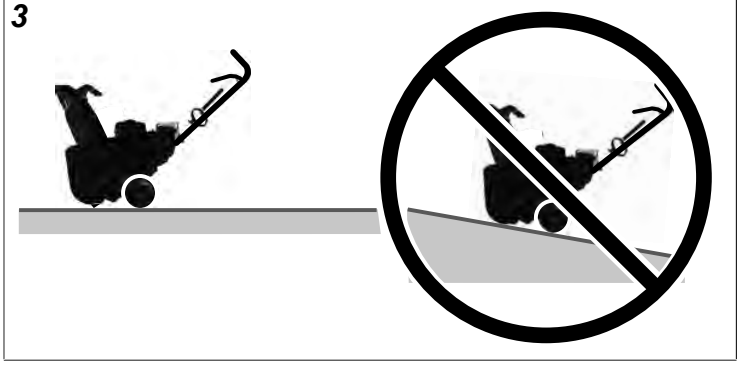
NOTICE

The engine was shipped from the factory without oil. Before you start the engine, ensure that you add oil according to the instructions in this manual. If you start the engine without oil, it will be damaged beyond repair and will not be covered under the warranty.

Use Synthetic **5W-30** Warranty Certified oil for best performance. Other high-quality detergent oils are permitted if classified for service SG, SH, SJ or higher. Do not use additives.

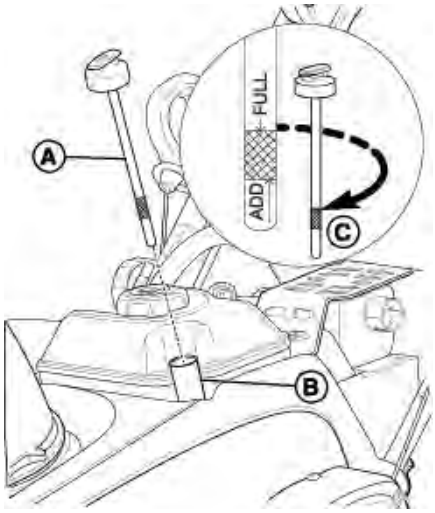
1. Put the unit on a level surface (Figure 3).

3



2. Clean the oil fill area.
3. Remove the dipstick (A, Figure 4). Use a clean cloth to remove oil from dipstick.
4. Install the dipstick, and check the oil level. Make sure that the oil level is at the top of the FULL indicator (C).
5. If the oil level is below the FULL indicator, carefully add oil into the engine oil fill tube (B). DO NOT add too much oil in the oil fill tube.
6. Wait one minute. Check the oil level again.
7. When the oil level touches the top of the FULL indicator, install and tighten the dipstick.

4



Fuel Recommendations

Fuel must meet these requirements:

- Clean, unleaded gasoline.
- A minimum of 87 octane / 87 AKI (91 RON). See *High Altitude Requirements*.
- Gasoline with up to 10% ethanol (gasohol).

NOTICE Do not use unapproved gasoline, such as E15 and E85. Do not mix oil in gasoline or change the engine to operate on alternative fuels. Use of unapproved fuels will cause damage to engine components, which will not be covered under the warranty.

To protect the fuel system from gum formation, mix a fuel stabilizer into the fuel. See *Storage*. All fuel is not the same. If start or performance problems occur, change fuel providers or change brands. This engine is certified to operate on gasoline. The emissions control system for this engine is EM (Engine Modifications).

High Altitude Requirements

- At altitudes over 5,000 feet (1,524 meters), a minimum 85 octane / 85 AKI (89 RON) gasoline is acceptable.
- For carbureted engines, high altitude adjustment is required to remain emissions compliant. Operation without this adjustment will cause decreased performance, increased fuel consumption, and increased emissions. Contact an Authorized Service Dealer for high altitude adjustment information.
- Operation of the engine at altitudes below 2,500 feet (762 meters) with the high altitude adjustment is not recommended.

Add Fuel

WARNING

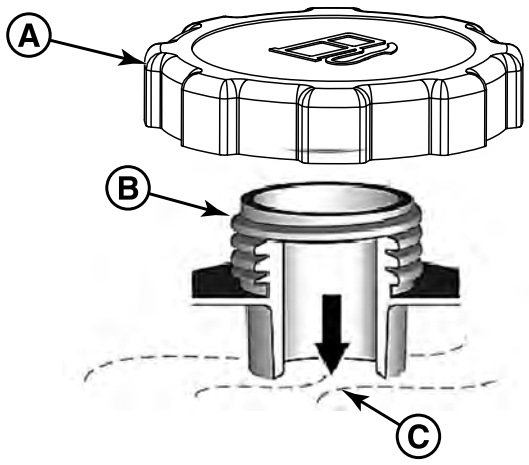
Fuel and its vapors are extremely flammable and explosive. Always handle fuel with extreme care. Failure to obey these safety instructions can cause fire or explosion, which could result in severe burns or death.

When Adding Fuel

- Stop the engine and let the engine cool at least 3 minutes before you remove the fuel cap.
- Extinguish cigarettes, cigars, pipes, and other sources of ignition.
- Fill fuel tank outdoors or in well-ventilated area.
- Do not overfill fuel tank. To allow for expansion of the fuel, do not fill above the bottom of the fuel tank neck.
- Keep fuel away from sparks, open flames, pilot lights, heat, and other ignition sources.
- Check fuel lines, tank, cap, and fittings frequently for cracks or leaks. Replace if necessary.
- If fuel spills, wait until it evaporates before you start the engine. DO NOT create other ignition sources.
- Use only an approved fuel container.

1. Remove unwanted material from the fuel cap area.
2. Remove the fuel cap (A, Figure 5).
3. Fill the fuel tank (B) with fuel. DO NOT fill above the bottom of the fuel tank neck (C).
4. Install the fuel cap.

5



Start the Engine

WARNING

Fuel and its vapors are extremely flammable and explosive. Always handle fuel with extreme care. Failure to observe these safety instructions can cause a fire or explosion which could result in serve burns or death.

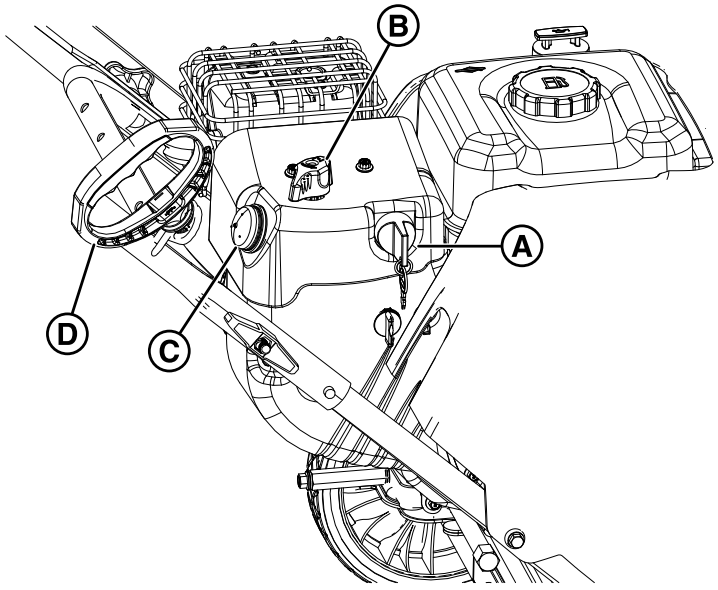
- Make sure that spark plug, muffler, fuel cap, and air cleaner (if equipped) are installed correctly.
- Do not crank the engine without the spark plug.
- Do not use pressurized starting fluids because their vapors are flammable.
- Do not over-prime the engine. Follow the engine starting instructions in this manual.
- If the engine floods, set choke (if equipped) to OPEN/RUN position, move throttle (if equipped) to FAST position, and crank until engine starts.

1. Make sure that the auger does rotate.
2. Turn the ignition key (A, Figure 6) to the ON position, or push in the PUSH/PULL key.
3. Turn the choke control (B) to the CLOSED position. *Note:* The choke and primer are usually not needed when you start a warm engine.
4. Push the primer button (C) two times.
5. **Rewind start:** Hold the starter cord handle (D) tightly. Pull the handle slowly until resistance is felt, then pull rapidly.

WARNING

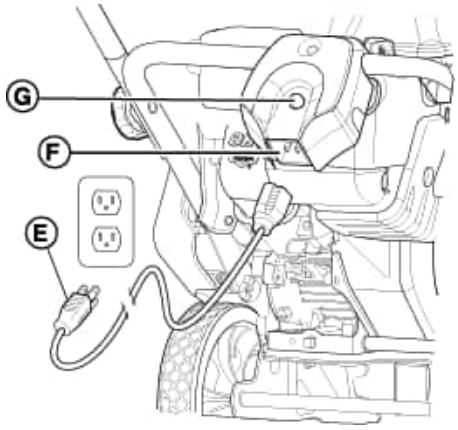
Rapid retraction of the starter cord (kickback) will pull your hand and arm toward the engine faster than you can let go. Broken bones, fractures, bruises, or sprains could result.

6



6. **Electric start:** Connect an extension cord (E), if included with your model, to the starter box (F, Figure 7) on the engine and then to the wall receptacle. Push the starter box button (G). After the engine starts, disconnect the extension cord from the wall receptacle and then from the starter box.

7



WARNING

Damaged or non-grounded power cords could cause electric shock. Electric shock could cause severe burns or death.

- Use only a three-conductor power cord correctly grounded to the power source.
- If the extension cord is damaged, it must be replaced.

NOTICE To extend the life of the starter, use short start cycles (five seconds maximum). Wait one minute between start attempts.

If the engine does not start after multiple attempts, contact an Authorized Service Dealer.

7. Let the engine to warm for several minutes. Gradually move the choke control to the OPEN position.

Stop the Engine

1. Turn the ignition key (A, Figure 6) to the OFF position. Remove the ignition key, or pull out the PUSH/PULL key.
2. Keep the key in a safe location out of the reach of children. The engine cannot start without the key.

Adjust the Discharge Chute and Deflector

WARNING

Ice, gravel, or other unintended objects can be picked up by the auger and thrown from the chute with force.
Objects thrown from the chute could cause death, serious injury, or property damage.

- Always be aware of the direction the snow is being thrown.

NOTICE Do not use the chute deflector or the chute rotation handle to lift the unit. These were designed to make needed adjustments only.

Chute Rotation - Handle Operated (If equipped)

1. HOLD the chute control handle at the base of the chute (D, Figure 8).
2. Turn the handle left or right to rotate the chute. A tension plate holds the chute in the desired position.

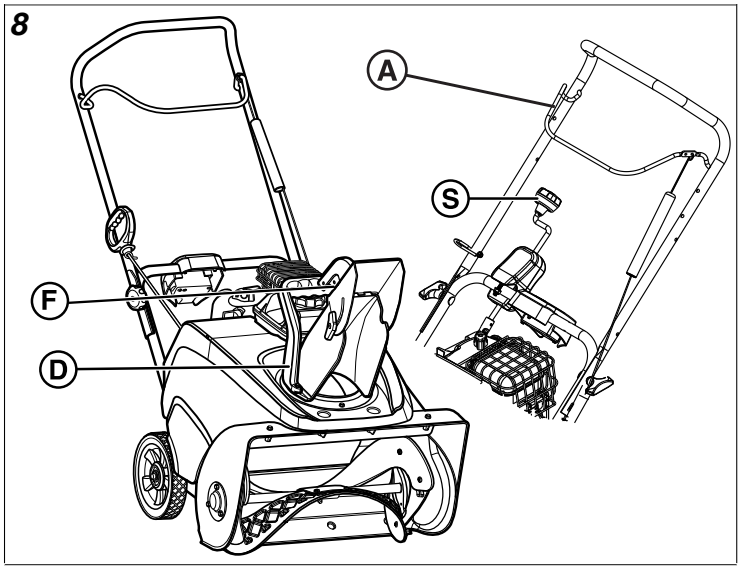
Chute Rotation - Crank Operated (If equipped)

1. Turn the crank (S, Figure 8) clockwise to move the discharge chute to the right.
2. Turn the crank counter-clockwise to move the discharge chute to the left.

Deflector Adjustment

1. Squeeze and hold the trigger on the deflector control handle (F, Figure 8).
2. Move the deflector up or down to adjust the snow discharge height and distance.
3. Release the trigger to lock the deflector in the desired position.

8



Engage the Auger

DANGER

The discharge chute contains a rotating auger that throws snow. Fingers or feet can quickly become caught in the auger that will result in traumatic amputation or severe laceration.
Failure to observe and obey these safety instructions will result in traumatic amputation or severe laceration.

1. Pull the auger control lever (A, Figure 8) against the handle.
2. Release the auger control lever to disengage the auger. The auger must stop in 5 seconds or less after the auger control is released. If it does not, adjust the cable. See *Adjust the Auger Control Cable*. If the auger still does not stop in 5 seconds or less, see an Authorized Service Dealer.
3. For the self-propelling feature to operate correctly, you must tilt the unit a small distance forward.

NOTICE Do not try to remove snow at too fast of a rate. This will overload the machine capacity.

Clean a Clogged Discharge Chute

DANGER

The discharge chute contains a rotating auger that throws snow. Fingers can quickly become caught in the auger that can result in traumatic amputation or severe laceration.
DO NOT clean a clogged discharge chute with your hands. Always use a clean-out tool.

1. Stop the engine and remove the key or the PUSH/PULL key.
2. Make sure that the auger does not rotate.
3. Use a clean-out tool to remove snow from the discharge chute. DO NOT clean a clogged discharge chute with your hands!

Maintenance and Adjustments

We recommend you contact an Authorized Service Dealer for all maintenance, adjustments, and servicing of the unit. The owner can do some routine maintenance tasks. Refer to the maintenance schedule and procedures that follow.

CAUTION

All the components used to build this product must remain installed for correct operation. Replacement parts must be of the same design and installed in the same position as the original parts. Other parts may not do as well, damage the unit, and result in injury.

WARNING

This snowthrower must be correctly maintained to ensure safe operation and performance. Failure to obey the safety instructions in this manual could result in death or serious injury.

- Before you do maintenance or repairs on the snowthrower, STOP the engine. Remove the ignition key or pull out the PUSH/PULL key.

Maintenance Schedule

First 5 Hours
Change the oil.
Before Each Use
• Check the engine oil level.
• Check the auger stop time.
After Each Use
Remove accumulated snow and slush to prevent freezing of the controls, wheels, discharge chute, and auger.
Every 25 Hours or Annually
• Check the scraper bar for wear.
• Change the engine oil.
• Check the snowthrower for loose hardware.
• Check the auger control cable adjustment.
• Check the muffler and muffler guard.
• Replace the spark plug (dealer service).
• Check the valve clearance* (dealer service).

* Not required unless problems are noted with engine performance.

Emissions Control

Maintenance, replacement, or repair of the emissions control devices and systems can be serviced by a non-road engine repair establishment or individual. However, to obtain “no charge” emissions control service, the work must be serviced by a factory authorized dealer.

Change the Engine Oil

Use Synthetic 5W-30 Warranty Certified oil for best performance. Other high-quality detergent oils are permitted if classified for service SG, SH, SJ or higher. Do not use additives.

1. STOP the engine, and turn the ignition key to the OFF position. Remove the ignition key, or pull out the PUSH/PULL key.

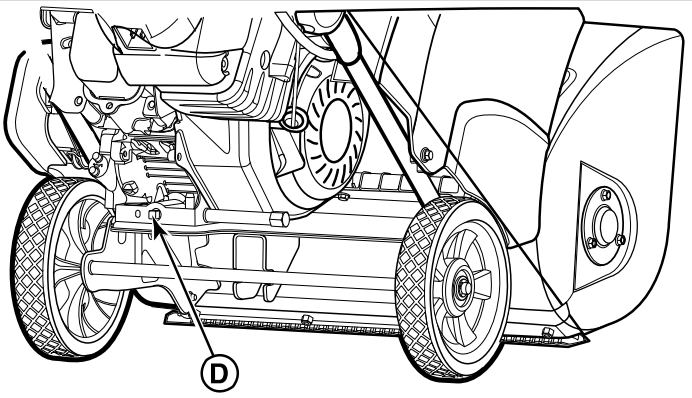
WARNING

Fuel and its vapors are extremely flammable, which could cause burns or fire resulting in death or serious injury.

- During maintenance, tilt the unit, and drain the fuel tank. Fuel leakage can result in a fire or explosion.

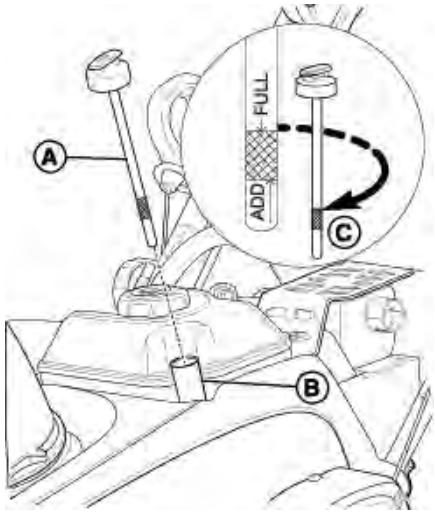
2. Remove the oil drain plug (D, Figure 9). Tilt the snowthrower a small distance rearward and drain the oil into an approved container.
3. Install and tighten the oil drain plug.

9



4. Put the unit on a level surface.
5. Clean the oil fill area.
6. Remove the dipstick (A, Figure 10) and clean it.

10



7. Slowly add oil into the oil fill. Do not overfill. See *Specifications* for the oil capacity.
8. Wait one minute. Check the oil level again.
9. When the oil level touches the top of the full indicator (B), install and tighten the dipstick.

Adjust the Auger Control Cable

DANGER

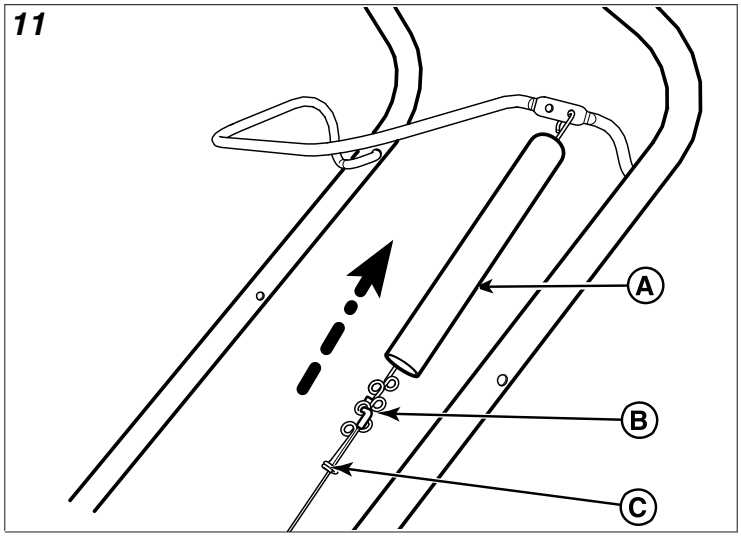
The discharge chute contains a rotating auger that throws snow. Fingers or feet can quickly become caught in the auger and result in traumatic amputation or severe laceration.

- Over-tightening the auger cable may cause the auger to rotate even if the auger control lever is not engaged.

The auger must rotate only when the auger control is engaged. When the auger control is released, the auger must stop in 5 seconds or less. If the auger does not rotate or stop, adjust the control cable or contact an Authorized Service Dealer.

1. STOP the engine. Remove the ignition key or the PUSH/PULL key.
2. Lift the cable cover (A, Figure 11) to expose the adjustment loops (B) and the cable end fitting (C).

11



3. Remove and install the end-fitting from the adjustment loop:
   - If the auger rotates when the auger control is disengaged, attach the end-fitting to the next lowest loop. This will decrease the belt tension.
   - If the auger does not rotate when the auger control is engaged, attach the end-fitting to the next highest loop. This will shorten the control cable and increase belt tension.

Note: Some slack must remain in the cable when the auger control is disengaged.

4. Lower the cable cover into position.
5. Use the test below and check the operation of the auger control. If the unit does not operate as described, DO NOT use it. Contact an Authorized Service Dealer.

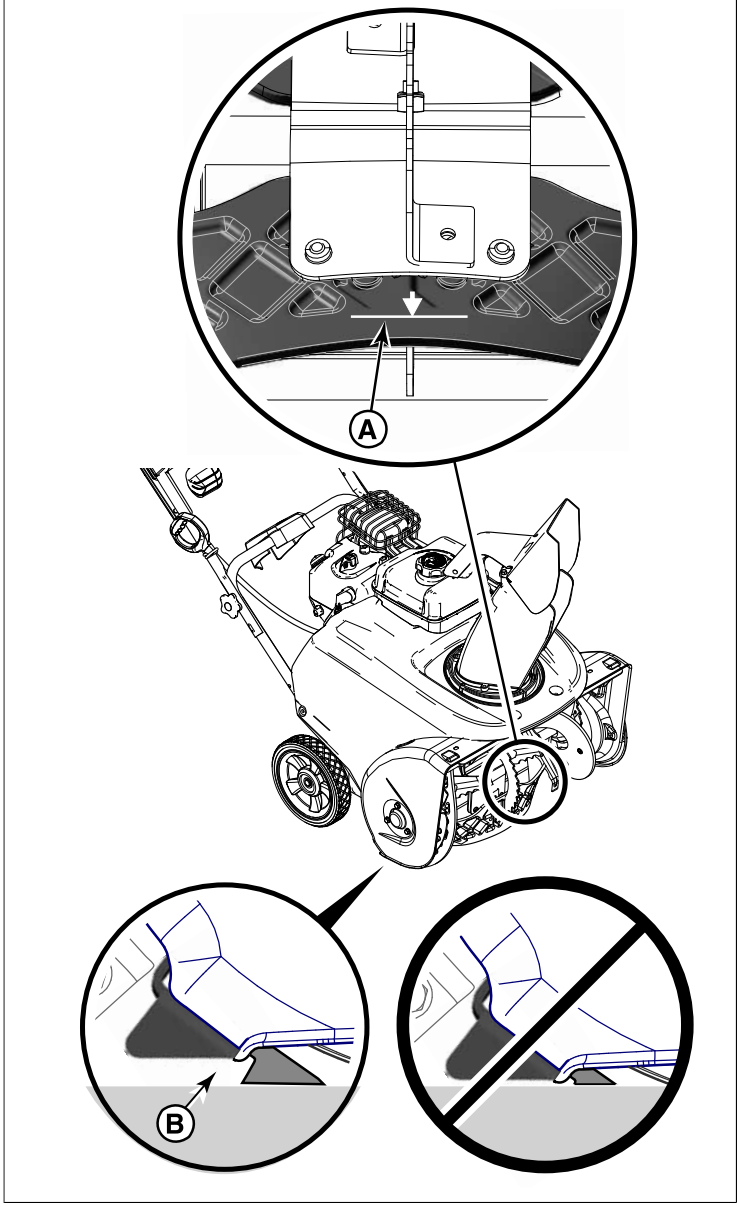
Test the Auger Control

- Start the engine.
- Pull the auger control lever against the handle. Make sure that the auger rotates.
- Release the auger control lever. **The auger must stop in 5 seconds or less.**

Auger and Scraper Bar

1. STOP the engine and remove the ignition key or PUSH/PULL key.
2. Inspect the wear limit on the rubber auger (A, Figure 12). If the rubber auger is worn, replace the two rubber flights. Contact an Authorized Service Dealer.
3. Inspect the gap between the scraper bar support and the ground (B). If the scraper bar support touches the ground, replace the scraper bar. Contact an Authorized Service Dealer.

12



Storage

Storage - Fuel System

Stale fuel causes acid and gum deposits to form in the fuel system or on essential carburetor parts. To keep fuel fresh, use a fuel stabilizer.

There is no need to drain gasoline from the engine if a fuel stabilizer is added according to instructions. Run the engine for 2 minutes to circulate the stabilizer throughout the fuel system before storage.

If gasoline in the engine has not been treated with a fuel stabilizer, it must be drained into an approved container. Then run the engine until it stops from lack of fuel. The use of a fuel stabilizer in the storage container is recommended to maintain freshness.

Off-Season Storage

At the end of the season, or when the unit is in storage for more than 30 days, complete the steps that follow.



WARNING

Gasoline is highly flammable and its vapors are explosive. Fumes can move to a distant ignition source and an explosion and/or fire can result.

- If fuel is in the tank, do not keep the unit indoors or in poorly ventilated areas where fumes could reach sparks, open flames, pilot lights, heat, and other ignition sources.

Snowthrower

- Clean the unit. Make sure that all nuts, bolts, and screws are tightened.
- Examine visible moving parts for damage, breakage, and wear. Replace if necessary.
- Lubricate the control lever linkages, chute and deflector, auger assembly, and drive wheel axles. See *Maintenance and Adjustments*.
- For rusted or chipped paint surfaces, sand lightly and apply touch-up paint.
- For unpainted or bare metal surfaces, apply a rust preventative product.
- Keep the unit indoors and cover it. If kept outdoors, cover it with a heavy tarpaulin.

Return the unit to Service

- Contact an Authorized Service Dealer for annual maintenance tasks. See *Maintenance Schedule*.
- Inspect engine oil level and add oil, if necessary.
- Fill the fuel tank with clean fuel.
- Check tire pressures.
- Make sure that all guards, shields, and covers are attached.
- Make sure that all fasteners are tightened.
- Inspect the auger and impeller control, and the traction drive control.

Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
Auger does not turn or stop when auger control is released	Control cable requires adjustment	See *Adjusting the Auger Control Cable*.
Engine does not start	Key is off	Turn key to the ON position.
	Primer not pressed	Press primer button twice before pulling starter rope.
	Out of fuel	Fill fuel tank with fresh fuel.
	Choke open - cold engine	Turn choke to closed position before pulling starter rope.
	Engine flooded	Turn choke to open position; pull starter rope several times until engine starts.
	Water in fuel or old fuel	Fill fuel tank with fresh fuel.
	Cord not plugged in or circuit breaker tripped (electric start models)	Plug in cord or replace defective cord; reset circuit breaker.
Chute rotation or deflector adjustment does not work	Chute or deflector is frozen	Clear snow or ice from chute and deflector parts; place snowthrower in a heated area until snow or ice melts.
Engine is hard to start or runs poorly	Incorrect oil	Change oil to lighter viscosity (such as 5W-30).
	Choke control set incorrectly	Open choke control gradually as engine warms up.
Excessive vibration	Loose parts or damaged parts	Stop snowthrower immediately. Contact an Authorized Service Dealer.
Scraper bar does not clean hard surface	Scraper bar or auger flight worn	See *Maintaining the Auger and Scraper Bar*.
Snowthrower does not discharge snow	Control cable requires adjustment	See *Adjusting the Auger Control Cable*.
	Discharge chute clogged with snow	STOP THE ENGINE! Ensure that the auger has stopped rotating. Use a clean-out tool to remove snow from the discharge chute. Never clear a clogged discharge chute with your hands! See *Clearing a Clogged Discharge Chute*.
Snowthrower does not self-propel	Rubber auger is worn or damaged	See *Maintaining the Auger and Scraper Bar*.

For all other issues, please see an authorized dealer.

Specifications

The spark ignition system on this snowthrower complies with Canadian standard ICES-002.

Engine Model	Snow Series 140000
Displacement	13.61 ci (223 cc)
Oil Capacity	20 oz (,59 L)
Fuel Tank Capacity	3.2 qts (3,0 L)
Spark Plug Gap	.030 in (,76 mm)
Spark Plug Torque	180 lb-in (20 Nm)
Armature Air Gap	.010 - .014 in (,25-,36 mm)
Intake Valve Clearance	.004 - .006 in (,10-,15 mm)
Exhaust Valve Clearance	.006 - .008 in (,15-,20 mm)

Engine power will decrease 3.5% for each 1,000 feet (300 meters) above see level and 1% for each 10° F (5.6° C) above 77° F (25° C). The engine will operate satisfactorily at an angle up to 15°.

Power Ratings

The gross power rating for individual gasoline engine models is labeled in accordance with SAE (Society of Automotive Engineers) code J1940 Small Engine Power & Torque Rating Procedure, and is rated in accordance with SAE J1995. Torque values are derived at 2600 RPM for those engines with “rpm” called out on the label and 3060 RPM for all others; horsepower values are derived at 3600 RPM. Net power values are taken with exhaust and air cleaner installed whereas gross power values are collected without these attachments. Actual gross engine power will be higher than net engine power and is affected by, among other things, ambient operating conditions and engine-to-engine variability. Given the wide array of products on which engines are placed, the gasoline engine may not develop the rated gross power when used in a given piece of power equipment. This difference is due to a variety of factors including, but not limited to, the variety of engine components (air cleaner, exhaust, charging, cooling, carburetor, fuel pump, etc.), application limitations, ambient operating conditions (temperature, humidity, altitude), and engine-to-engine variability. Due to manufacturing and capacity limitations, JD North America Corporation may substitute an engine of higher rated power for this engine.

JD North America Corp. Warranty Policy

Limited Warranty

J.D. North America Corp. warrants that, during the warranty period specified below, it will repair or replace, free of charge, any part that is defective in material or workmanship or both. Transportation charges on product submitted for repair or replacement under this warranty must be borne by purchaser. This warranty is effective for and is subject to the time periods and conditions stated below. For warranty service, find the nearest Authorized Service Dealer in our dealer locator map at www.jdna.com. The purchaser must contact the Authorized Service Dealer, and then make the product available to the Authorized Service Dealer for inspection and testing.

There is no other express warranty. Implied warranties, including those of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited to the warranty period listed below, or to the extent permitted by law. Liability for incidental or consequential damages are excluded to the extent exclusion is permitted by law. Some states or countries do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some states or countries do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation and exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or country to country.

Warranty Period

Item	Consumer / Commercial
Product	3 Year / 3 Month
Engine*	2 Year / 1 Year
* Applies to J.D. North America Corp. engines only. Warranty coverage of non-J.D. North America Corp. engines is provided by that engine manufacturer. Emissions related components are covered by the Emissions Warranty Statement.	

The warranty period begins on the date of purchase by the first retail or commercial consumer. “Consumer” means personal residential household use by a retail consumer. “Commercial” means all other uses, including use for commercial, income producing or rental purposes. Once a product has experienced commercial use, it shall thereafter be considered as a commercial use product for purposes of this warranty.

Save your proof of purchase receipt. If you do not provide proof of the initial purchase date at the time warranty service is requested, the manufacturing date of the product will be used to determine the warranty period. Product registration is not required to obtain warranty service on products.

About Your Warranty

Warranty service is available only through Authorized Service Dealers. This warranty covers only defects in materials or workmanship. It does not cover damage caused by improper use or abuse, improper maintenance or repair, normal wear and tear, or stale or unapproved fuel.

Improper Use and Abuse - The proper, intended use of this product is described in the Operator’s Manual. Using the product in a way not described in the Operator’s Manual or using the product after it has been damaged will not be covered under this warranty. Warranty coverage will also not be provided if the serial number on the product has been removed or the product has been altered or modified in any way, or if the product has evidence of abuse such as impact damage or water/chemical corrosion damage.

Improper Maintenance or Repair - This product must be maintained according to the procedures and schedules provided in the Operator’s Manual, and serviced or repaired using genuine parts or equivalent. Damage caused by lack of maintenance or use of non-original parts is not covered by warranty.

Normal Wear and Tear - Like most mechanical devices, your unit is subject to wear even when properly maintained. This warranty does not cover repairs when normal use has exhausted the life of a part or the equipment. Maintenance and wear items are not covered by warranty due to wear characteristics alone, unless the cause is due to defects in material or workmanship.

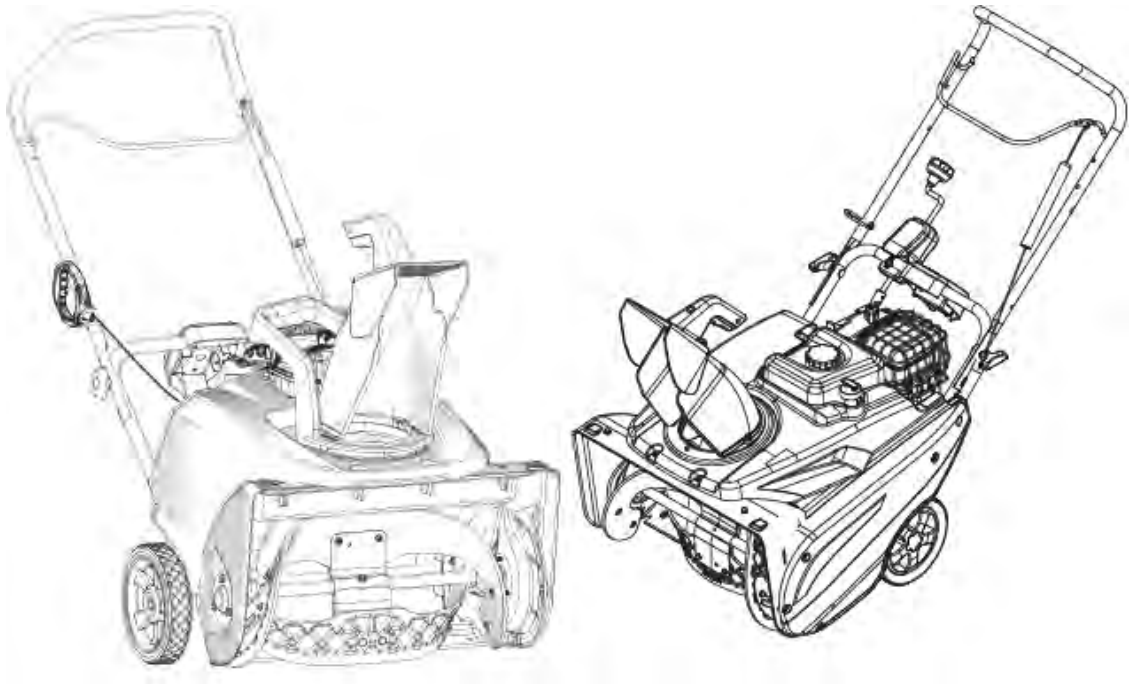
Stale or Unapproved Fuel - In order to function correctly, this product requires fresh fuel that conforms to the criteria specified in the Operator’s Manual. Engine or equipment damage caused by stale fuel or the use of unapproved fuels (such as E15 or E85 ethanol blends) is not covered by warranty.

Other Exclusions - This warranty excludes damage due to accident, abuse, modifications, alterations, improper servicing, freezing or chemical deterioration. Attachments or accessories that were not originally packaged with the product are also excluded. There is no warranty coverage on equipment used for primary power in place of utility power or on equipment used in life support applications. This warranty does not include used, reconditioned, second-hand, or demonstration equipment or engines. This warranty also excludes failures due to acts of God and other force majeure events beyond the manufacturer’s control.

0563 Rev. A

MANUAL DE FUNCIONAMIENTO

Alerta de seguridad Advertencia de peligro
indica la necesidad crítica de:
Leer el manual de funcionamiento
antes de usar el equipo



Lanzanieve de uno etapas

Número de modelo _____

Revisión _____

Número de serie _____

Fecha de compra _____

Copyright © 2026. Todos los derechos reservados.
Briggs & Stratton® es una marca registrada de
Briggs & Stratton, LLC
y se utiliza bajo licencia en
J.D. North America Corp.
Waukesha, Wisconsin 53186 Estados Unidos
1-855-831-2331
Registre el producto en Internet en:
www.JDNA.com/registration

Índice de contenidos:

Información general.....2

Seguridad del operador.....2

Características y controles.....4

Operación.....5

Mantenimiento y ajustes.....10

Almacenamiento.....12

Solución de problemas.....13

Especificaciones.....13

Garantía.....14

Registre su producto

Para asegurar pronta y completa cobertura de la garantía, registre su producto en línea en www.JDNA.com/registration/.

Información general

Las ilustraciones que aparecen en este documento son representativas. Su unidad podría verse diferente de las imágenes que se muestran. *IZQUIERDA* y *DERECHA* se usan como referencia desde la posición del operador.

El empleo de las palabras “Importante” y “Nota” en el texto indica aclaraciones, excepciones o alternativas a los procedimientos.

Todas las traducciones de este documento se derivan del archivo original en inglés.



Todos los envases, el aceite usado y las baterías deben reciclarse de acuerdo con las regulaciones gubernamentales aplicables.

AVISO Si tiene alguna pregunta acerca del uso esperado, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente en **1-855-628-1115** o el distribuidor autorizado. Este equipo se ha diseñado para usarse con partes autorizadas únicamente.

Seguridad del operador

Guarde estas instrucciones para futuras referencias. Este manual contiene información sobre seguridad para hacer que tome conciencia de los peligros y riesgos asociados con el producto y cómo evitarlos. También contiene instrucciones importantes que deben seguirse durante la configuración inicial, el funcionamiento y el mantenimiento del producto.

La máquina quitanieves está diseñada exclusivamente para la eliminación de nieve de senderos y caminos de acceso de superficies rígidas y niveladas. No tiene ningún otro fin.

Es importante que lea y comprenda estas instrucciones antes de intentar arrancar u operar este equipo.

Debe estar familiarizado con los controles y el uso adecuado de la máquina quitanieves.

Sepa cómo detener la unidad y desactivar los controles rápidamente.

Símbolo de alerta de seguridad y palabras de señalización

El símbolo de alerta de seguridad ⚠ identifica información de seguridad sobre peligros que pueden provocar lesiones personales. Se usa una palabra de señalización (**PELIGRO**, **ADVERTENCIA** o **PRECAUCIÓN**) junto con el símbolo de alerta para indicar la probabilidad y la gravedad potencial de las lesiones. Además, se puede usar un símbolo de peligro para representar el tipo de riesgo.

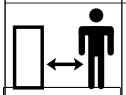
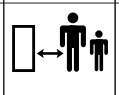
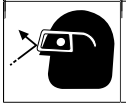
⚠ **PELIGRO** indica un peligro que, si no se evita, **provocará** la muerte o lesiones graves.

⚠ **ADVERTENCIA** indica un peligro que, si no se evita, **podría** ocasionar la muerte o lesiones graves.

⚠ **PRECAUCIÓN** indica un peligro que, si no se evita, **podría** ocasionar lesiones menores o moderadas.

AVISO indica información que se considera importante pero que no está relacionada con un peligro.

Símbolos de peligro de la máquina quitanieves

	Información de seguridad sobre los riesgos que pueden provocar lesiones físicas.		Lea y entienda el Manual del operador antes de operar o reparar la unidad.
	Peligro de amputación: impulsor giratorio.		Retire la llave y lea el Manual del operador antes de reparar la unidad.
	Peligro de amputación: impulsor giratorio		Peligro de amputación: ahoyadora giratoria
	Peligro de amputación: no toque las piezas móviles.		Peligro de objetos expulsados
	Peligro de incendio		Peligro de explosión
	Peligro de descarga eléctrica		Peligro de vapores tóxicos
	Peligro de superficie caliente		Peligro de retroceso violento
	Mantenga una distancia segura		Mantenga a los niños alejados
	Use gafas de seguridad	— — —	— — —

Mensajes de seguridad

ADVERTENCIA

Este producto puede exponerlo a sustancias químicas entre las que se incluyen emisiones de escape de motor de gasolina, reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer; y monóxido de carbono, reconocido por el estado de California como causante de defectos de nacimiento u otros problemas reproductivos. Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov.

PELIGRO

Esta máquina quitanieves es capaz de amputar manos y pies, y arrojar objetos. Lea y obedezca todas las instrucciones de seguridad incluidas en este manual. Omitir esto podría tener como consecuencia la muerte o lesiones graves.

El contacto manual con la ahoyadora giratoria dentro del conducto de descarga es la causa más común de lesiones asociadas con la máquina quitanieves.

ADVERTENCIA

Lea, comprenda y obedezca todas las instrucciones que se encuentran en la máquina quitanieves y en el Manual del operador antes de operar la unidad. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad incluidas en este manual podría resultar en la muerte o lesiones graves.

- Solo permita que operadores responsables, capacitados, familiarizados con las instrucciones y físicamente aptos operen la máquina.

ADVERTENCIA

Utilice siempre gafas de seguridad o protectores oculares durante el funcionamiento o mientras realice un ajuste o una reparación para proteger los ojos de objetos extraños que puedan ser lanzados de la máquina.

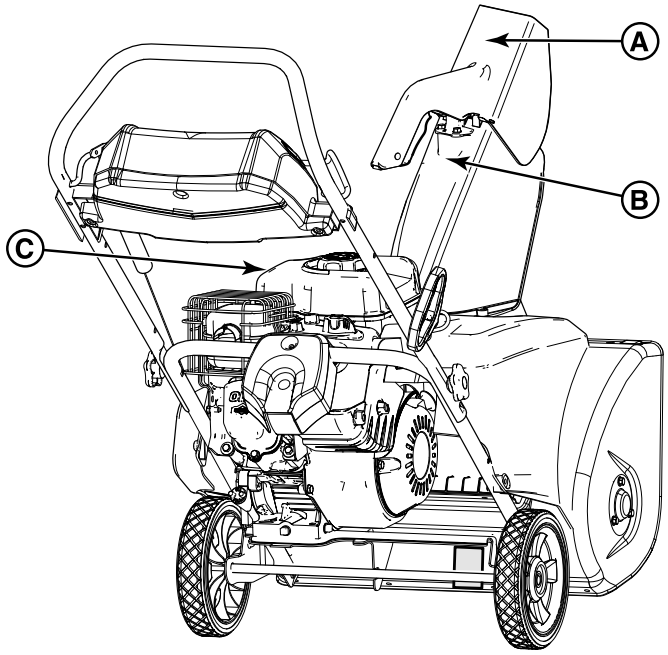
Modelos de EE. UU.: Es una infracción del California Public Resource Code, Sección 4442, utilizar u operar el motor en cualquier espacio con árboles, maleza o grama a menos que el sistema de escape esté equipado con un extintor de chispas, como lo define la Sección 4442, mantenido en correcto funcionamiento. Otros estados o jurisdicciones federales pueden tener leyes similares. Póngase en contacto con el vendedor, el distribuidor o el fabricante del equipo original para obtener un extintor de chispas diseñado para el sistema de escape instalado en este motor.

Calcomanías de seguridad

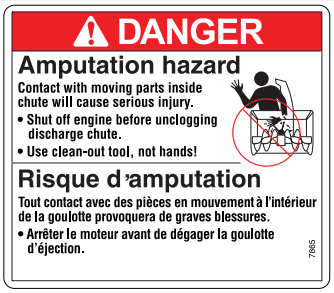
Antes de hacer funcionar la unidad, lea las calcomanías de seguridad. Compare la figura 1 con las calcomanías mostradas en la tabla que se muestra a continuación. Las advertencias y precauciones son para su seguridad. Para evitar lesiones corporales o daños a la unidad, comprenda y obedezca las calcomanías de seguridad.

IMPORTANTE: Si alguna de las calcomanías de seguridad se daña o se gasta y no se puede leer, ordene calcomanías nuevas a su distribuidor local.

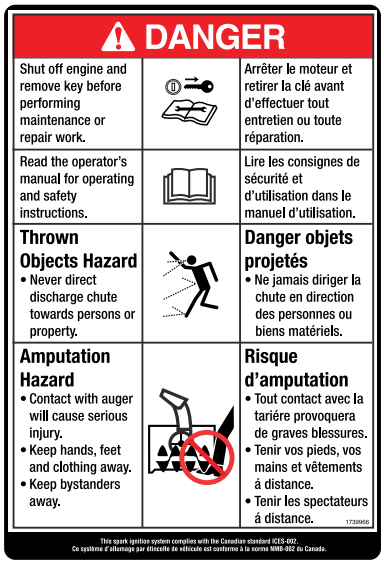
1



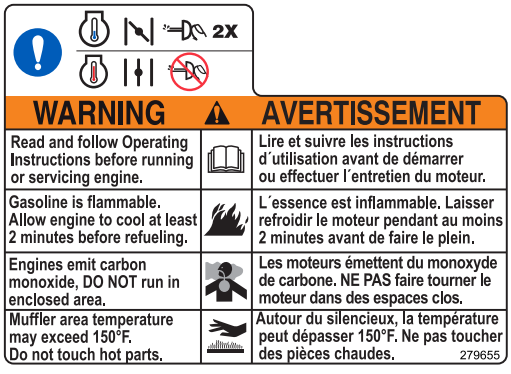
A



B



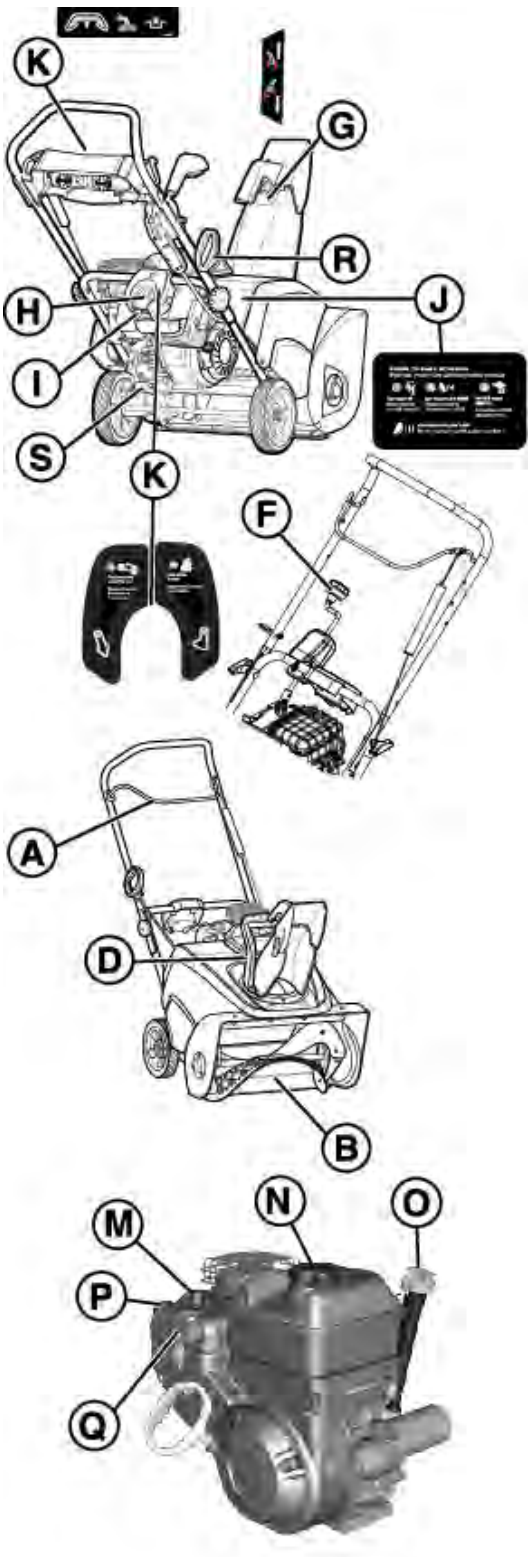
C



Características y controles

Compare las letras de la leyenda (Figura 2) con las características y controles que se muestran en la siguiente tabla.

2



Símbolos de control y significados

A		Control de la ahoyadora
B	— — —	Ahoyadora
D		Control del conducto - Accionado por mango
F		Control del conducto - Accionado por manivela
G		Control del deflector - Disparador
H		Botón del arrancador
I		Receptáculo del arrancador
J	— — —	Calcomanía de instrucciones del arrancador (si está equipado)
K	— — —	Calcomanía de instrucciones del arrancador (si está equipado)
M		Estrangulador CERRADO/ABIERTO
N	— — —	Tapa y tanque de combustible
O	— — —	Tapa de llenado de aceite/varilla indicadora de nivel de aceite
P		Botón del cebador
Q		Interruptor de ignición
R	— — —	Mango del cable de arranque
S	— — —	Tapón de drenaje de aceite

Operación

ADVERTENCIA

Esta máquina quitanieves solo es tan segura como el operador. Si se utiliza incorrectamente, o no se mantiene adecuadamente, puede ser peligrosa. Recuerde que usted es responsable de su seguridad y de quienes le rodean.

- Al abandonar la posición de funcionamiento siempre desactive la ahoyadora, apague el motor y quite la llave. NO deje desatendida una máquina en funcionamiento.
- NUNCA opere la máquina quitanieves sin que las protecciones u otros dispositivos de seguridad apropiados estén colocados en su lugar y funcionen correctamente.
- Manténgase alerta por si se presentan peligros ocultos o tráfico.
- NUNCA opere la máquina quitanieves sin buena visibilidad o luz. Siempre asegúrese de su posición y sujete firmemente las manillas. Camine; nunca corra.
- Tenga cuidado de no resbalarse o caerse, especialmente al funcionar en marcha atrás.
- Tenga cuidado cuando haga funcionar la máquina quitanieves en pendientes.
- Después de golpear un objeto extraño, detenga el motor, quite el cable de la bujía de encendido, inspeccione cuidadosamente la máquina quitanieves para ver si hay daños, y repare los daños antes de arrancar y operar la máquina nuevamente.
- NO haga funcionar el equipo sin usar prendas de invierno adecuadas. Evite usar ropa holgada que pueda quedar atrapada en piezas móviles. Use calzado que mejore la posición en superficies resbaladizas.
- NUNCA toque un silenciador o un motor calientes. Deje que el silenciador y el cilindro del motor se enfríen antes de tocarlos.

Área de funcionamiento

1. Conozca el área donde planea operar la máquina quitanieves. Marque todos los límites de senderos y caminos de acceso.
2. Asegúrese de que el área que despejará esté libre de desechos u objetos que pudieran ser recogidos por la ahoyadora y arrojados desde el conducto.

ADVERTENCIA 

Esta máquina es capaz de arrojar objetos que podrían lesionar a los transeúntes o causar daños a edificios.

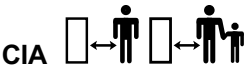
3. Antes de arrancar el motor, mueva la máquina quitanieves hacia el exterior, lejos de ventanas y puertas.

ADVERTENCIA 

Los motores emiten monóxido de carbono, un gas venenoso incoloro e inodoro. Respirar monóxido de carbono puede causar náuseas, desmayos, o incluso la muerte.

- Arranque y opere el motor en exteriores.
- No haga funcionar el motor en un área cerrada, incluso si las puertas o las ventanas están abiertas.

4. Asegúrese de que el área de operación esté libre de espectadores, especialmente los niños.

ADVERTENCIA 

Esta máquina quitanieves es capaz de amputar manos y pies, y arrojar objetos. Lea y siga todas las instrucciones de seguridad incluidas en este manual. Omitir esto podría tener como consecuencia la muerte o lesiones graves.

- Mantenga a los niños alejados del área durante la operación.
- A menudo los niños se sienten atraídos por la máquina. Sea consciente de todas las personas presentes.
- Esté alerta y apague la máquina si los transeúntes entran en el área.
- Tenga especial cuidado al aproximarse a ángulos, arbustos, árboles u otros objetos que puedan oscurecer la visión.

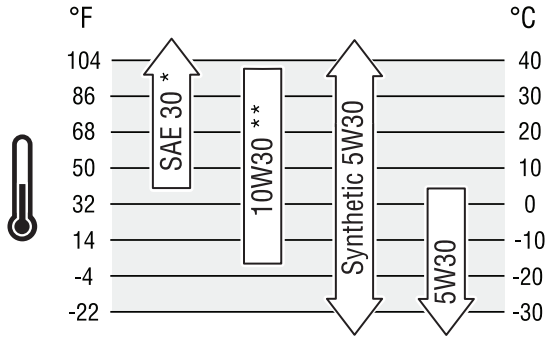
Motor

Recomendaciones sobre el aceite

Capacidad de aceite: vea la sección de ***Especificaciones***.

AVISO

Este motor fue enviado desde sin aceite. Los fabricantes o distribuidores de equipos pueden haber añadido aceite al motor. Antes de arrancar el motor por primera vez, asegúrese de comprobar el nivel de aceite y agregar aceite según las instrucciones de este manual. Si arranca el motor sin aceite, sufrirá daños irreparables que la garantía no cubrirá.



* El uso de SAE 30 a temperaturas inferiores a 4°C (40°F) provocará dificultades de arranque.

** El uso de 10W30 a temperaturas superiores a 27°C (80°F) puede provocar un aumento en el consumo de aceite. Revise el nivel de aceite con más frecuencia.

Revisión y adición de aceite

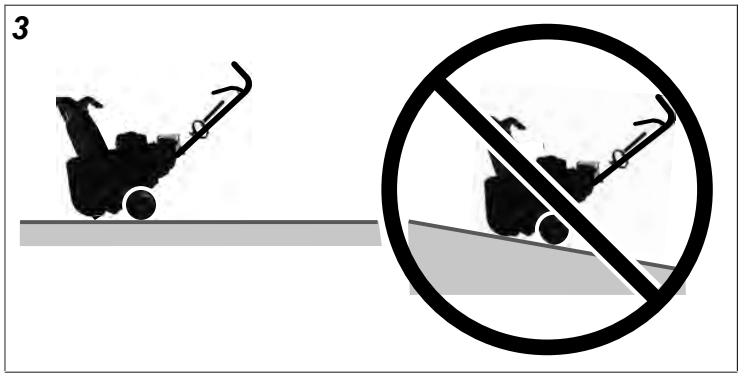
AVISO

Algunos motores se envían desde con o sin aceite. Siempre asegúrese de que el motor tenga aceite. Si arranca el motor sin aceite, sufrirá daños irreparables que no se incluyen en la garantía.

Use aceite sintético **5W-30** certificado con la Garantía para obtener un mejor rendimiento. Se permiten otros aceites detergentes de alta calidad, si están clasificados para servicio SG, SH, SJ o superior. No use aditivos.

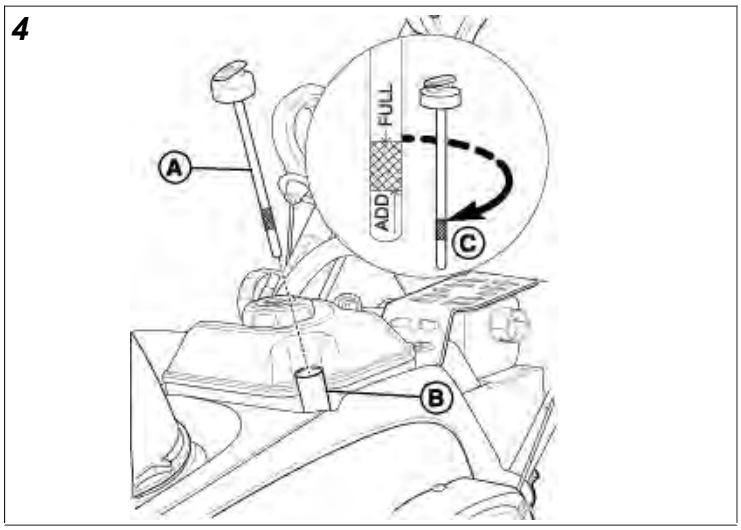
1. Coloque la unidad en una superficie nivelada (Figura 3).

3



2. Limpie la zona de la tapa de llenado de aceite.
3. Retire la varilla indicadora de nivel de aceite (A, Figura 4). Use un paño limpio para quitar el aceite de la varilla de medición.

4



4. Coloque la varilla indicadora y verifique el nivel del aceite. Asegúrese de que el nivel de aceite esté en la parte superior del indicador de LLENO (C).
5. Si el nivel de aceite está por debajo del indicador LLENO, agregue cuidadosamente aceite en el tubo de llenado de aceite del motor (B). NO agregue demasiado aceite en el tubo de llenado de aceite.
6. Aguarde un minuto. Verifique el nivel de aceite nuevamente.
7. Cuando el nivel de aceite está en la parte superior del indicador de LLENO, instale y apriete la varilla.

Recomendaciones acerca del combustible

El combustible debe cumplir estos requisitos:

- Gasolina limpia y sin plomo.
- Debe tener un mínimo de 87 octanos / 87 AKI (91 RON). Consulte *Requisitos para grandes alturas*.
- Gasolina con hasta un 10 % de etanol (gasohol).

AVISO No utilice gasolina no aprobada, como la E15 y la E85. No mezcle la gasolina con aceite ni cambie el motor para usarlo con combustibles alternativos. El uso de combustibles no aprobados puede provocar daños en los componentes del motor, lo que no está cubierto por la garantía.

Para proteger el sistema de combustible de la formación de goma, mezcle un estabilizador de combustible en el combustible. Véase *Almacenamiento*. No todo el combustible es igual. Si ocurren problemas de arranque o de rendimiento, cambie el proveedor o la marca del combustible. Este motor está certificado para funcionar con gasolina. El sistema de control de emisiones para este motor es EM (Modificaciones del motor).

Requisitos para grandes alturas

- En alturas de más de 5000 pies (1524 metros), una gasolina con un mínimo de 85 octanos / 85 AKI (89 RON) es aceptable.
- Para motores carburados, se debe realizar el ajuste de gran altura para mantener el cumplimiento con respecto a las normas de emisiones. El funcionamiento sin este ajuste genera una disminución del rendimiento, un aumento del consumo de combustible y un incremento en las emisiones. Comuníquese con un Distribuidor deServicio Autorizado para obtener información sobre el ajuste de gran altura.
- No se recomienda operar el motor a alturas inferiores a los 2500 pies (762 metros) con el ajuste de gran altura.

Cómo agregar combustible

ADVERTENCIA

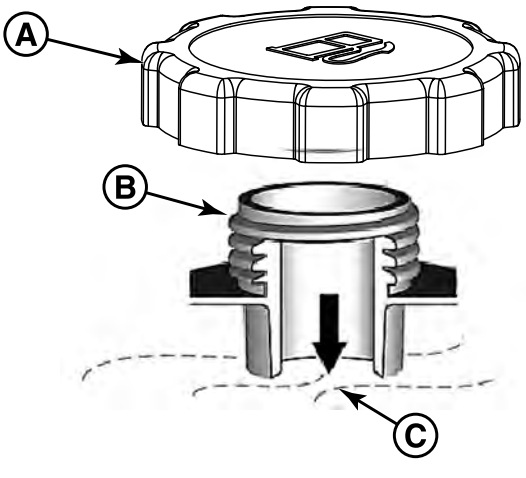
El combustible y sus vapores son extremamente inflamables y explosivos. Siempre manipule el combustible con extremo cuidado. Si no cumple estas instrucciones de seguridad, puede provocar un incendio o una explosión, lo que podría derivar en quemaduras graves o causar la muerte.

Cuando agregue combustible

- Detenga el motor y deje que se enfríe por lo menos 3 minutos antes de quitar la tapa del combustible.
- Apague cigarrillos, puros, pipas y cualquier otra fuente de ignición.
- Llene el tanque de combustible en exteriores o en un área bien ventilada.
- No llene excesivamente el tanque de combustible. Para permitir la expansión del combustible, no llene el tanque por arriba de la parte inferior del cuello.
- Mantenga el combustible alejado de chispas, llamas abiertas, llamas piloto, calor y otras fuentes de ignición.
- Verifique con frecuencia las tuberías de combustible, el tanque, la tapa y los conectores, para constatar si presentan grietas o fugas. Reemplace las piezas, si es necesario.
- Si el combustible se derrama, espere a que se evapore antes de arrancar el motor. NO cree otras fuentes de ignición.
- Use solo un recipiente para combustible aprobado.

1. Retire el material no deseado de la zona de la tapa de combustible.
2. Quite la tapa del combustible (A, Figura 5).
3. Llene el tanque (B) con combustible. NO llene más arriba de la parte inferior del cuello del tanque de combustible (C).
4. Instale la tapa de llenado de combustible.

5



Arranque el motor

ADVERTENCIA

El combustible y sus vapores son extremamente inflamables y explosivos. Siempre manipule el combustible con extremo cuidado.

Si no cumple estas instrucciones de seguridad, puede provocar un incendio o una explosión, lo que podría provocar quemaduras graves o la muerte.

- Asegúrese de que la bujía, el silenciador, la tapa del combustible y el filtro de aire (si está equipado) estén instalados correctamente.
- No arranque el motor sin la bujía.
- No use líquidos de arranque presurizados ya que los vapores son inflamables.
- No cebe en exceso el motor. Siga las instrucciones de arranque del motor de este manual.
- Si el motor se inunda, ajuste el estrangulador (si está equipado) en la posición de ABIERTO/MARCHA, coloque el acelerador (si está equipado) en la posición de RÁPIDO y haga girar el motor hasta que arranque.

1. Asegúrese de que la ahoyadora gira.
2. Gire la llave de ignición (A, Figura 6) hacia la posición de ENCENDIDO o empuje la llave de DOBLE EFECTO.
3. Mueva el control del estrangulador (B) a la posición de CERRADO.

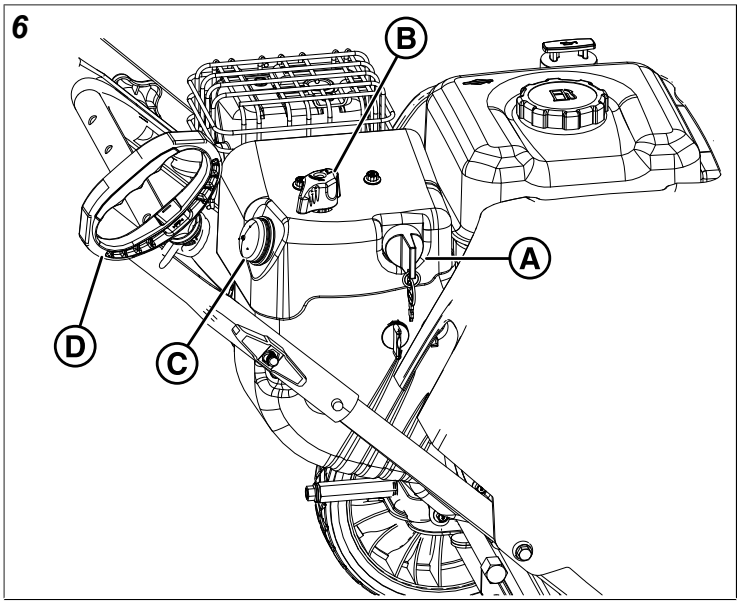
Nota: Generalmente no son necesarios el estrangulador y el cebador cuando se arranca un motor caliente.

4. Presione el botón cebador (C) dos veces.
5. **Arranque retráctil:** sostenga firmemente el mango del cable de arranque (D). Tire lentamente del mango hasta sentir una resistencia y, a continuación, tire de él rápidamente.

ADVERTENCIA

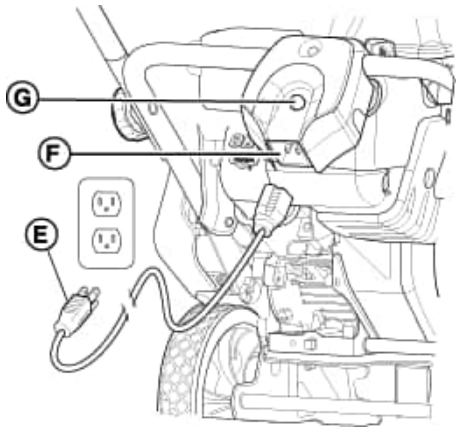
La retracción rápida de la cuerda de arranque (retroceso violento) impulsará su mano y su brazo hacia el motor antes de que pueda soltarla. Esto podría ocasionar roturas de huesos, fracturas, hematomas o torceduras.

6



6. **Modelos de arranque eléctrico:** conecte un cable de extensión, si se incluye con su modelo al reóstato de arranque (F, Figura 7) en el motor y luego al tomacorriente de pared. Presione el pulsador del reóstato de arranque (G). Después de que el motor arranque, desconecte el cable de extensión del tomacorriente de pared y, luego, del reóstato de arranque.

7



ADVERTENCIA

Los cables de alimentación sin conexión a tierra o dañados podrían provocar una descarga eléctrica. Una descarga eléctrica podría provocar quemaduras graves o la muerte.

- Utilice únicamente un cable de alimentación de tres conductores correctamente conectado a la fuente de alimentación.
- Si el cable de extensión está dañado, debe reemplazarse.

AVISO Para prolongar la vida útil del arrancador, haga ciclos cortos de arranque (cinco segundos como máximo). Espere un minuto entre los intentos de arranque.

Si el motor no arranca después de varios intentos, comuníquese con un distribuidor autorizado de servicio.

7. Deje que el motor se caliente durante varios minutos. Desplace progresivamente el control del estrangulador a la posición de ABIERTO.

Detenga el motor

1. Gire la llave de ignición (A, Figura 6) hacia la posición de APAGADO. Quítela o hale la llave de DOBLE EFECTO.
2. Mantenga la llave en un lugar seguro fuera del alcance de los niños. El motor no puede arrancar sin la llave.

Ajuste de la manga de descarga y el deflector

ADVERTENCIA

El hielo, la grava u otros objetos inadvertidos pueden ser recogidos por la ahoyadora y arrojados desde la manga con fuerza.
Los objetos arrojados desde el conducto podrían causar la muerte, lesiones graves o daños a la propiedad.

- Esté siempre atento a la dirección en que se arroja la nieve.

AVISO No utilice el deflector del conducto ni la manivela de rotación del conducto para levantar la unidad. Estos se diseñaron solo para realizar los ajustes necesarios.

Rotación del conducto: accionado por mango (si tiene)

1. SUJETE el mango de control del conducto en la base del conducto (D, Figura 8).
2. Gire el mango hacia la izquierda o hacia la derecha para girar el conducto. Una placa de tensión mantiene el conducto en la posición deseada.

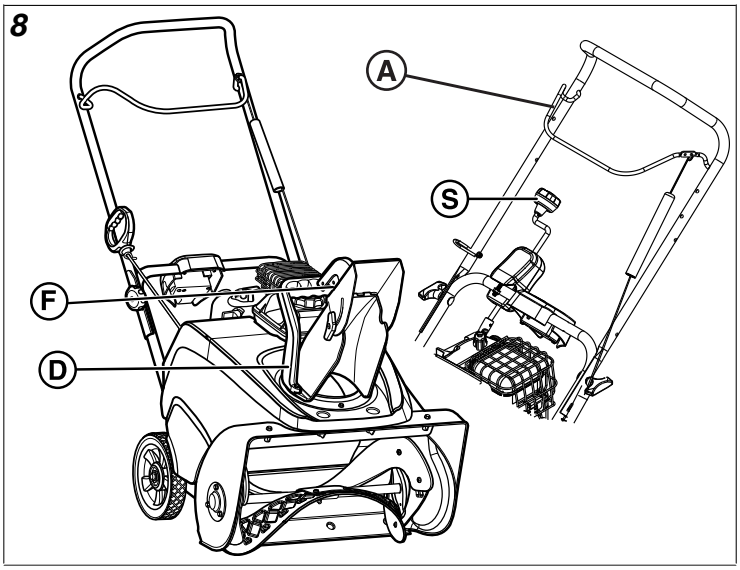
Rotación del conducto: accionado por manivela (Si tiene)

1. Gire la manivela (S, Figura 8) en el sentido de las agujas del reloj para desplazar el conducto de descarga hacia la derecha.
2. Gire la manivela hacia la izquierda para mover el conducto hacia ese mismo lado.

Ajuste del deflector

1. Apriete y mantenga apretado el disparador del mango de control del deflector. (F, Figura 8).
2. Mueva el deflector hacia arriba o hacia abajo para ajustar la altura y la distancia de descarga de nieve.
3. Libere el disparador para bloquear el deflector en la posición deseada.

8



Conecte la ahoyadora

PELIGRO

El conducto de descarga contiene una ahoyadora giratoria para arrojar nieve. Los dedos de las manos o de los pies pueden quedar rápidamente atrapados en la ahoyadora, y tener como resultado una amputación traumatológica o laceración severa.
Si no sigue estas instrucciones de seguridad, podrá sufrir amputaciones traumatológicas o laceraciones graves.

1. Empuje la palanca de control de la ahoyadora (A, Figura 8) contra el mango para activarla.
2. Suelte la palanca de control de la ahoyadora para desactivar la ahoyadora. La ahoyadora debe detenerse en 5 segundos o menos, después de soltar el control de la ahoyadora. Si esto no sucede, ajuste el cable. Consulte la sección *Ajuste del cable de control de la ahoyadora*. Si aun así la ahoyadora no se detiene en 5 segundos o menos, comuníquese con un distribuidor de servicio autorizado.
3. Para que la función de autopropulsión funcione correctamente, debe inclinar la unidad una pequeña distancia hacia adelante.

AVISO No intente quitar la nieve a un ritmo demasiado rápido. Esto sobrecargará la capacidad de la máquina.

Limpieza de una manga de descarga obstruida

PELIGRO

El conducto de descarga contiene una ahoyadora giratoria para arrojar nieve. Los dedos de las manos pueden quedar rápidamente atrapados en la ahoyadora, y dar como resultado una amputación traumatológica o laceración severa. NO limpie un conducto de descarga obstruida con las manos. Siempre utilice una herramienta de limpieza.

1. Detenga el motor y quite la llave de encendido o la llave de DOBLE EFECTO.
2. Asegúrese de que la ahoyadora no gire.
3. Utilice una herramienta de limpieza para quitar la nieve de la manga de descarga. NO limpie un conducto de descarga obstruida con las manos.

Mantenimiento y ajustes

Le recomendamos ponerse en contacto con un Distribuidor autorizado de servicio para todos los trabajos de mantenimiento, ajuste y reparación de la unidad. El propietario puede realizar algunas tareas rutinarias de mantenimiento. Consulte el plan de mantenimiento y procedimientos siguientes.

PRECAUCIÓN

Todos los componentes usados para armar este producto deben permanecer instalados para un funcionamiento apropiado. Las piezas de repuesto deben ser del mismo diseño y deben ser instaladas en la misma posición que las piezas originales. Otras piezas pueden no operar igual de bien, dañar la unidad y causar lesiones.

ADVERTENCIA

Esta máquina quitanieves debe mantenerse adecuadamente para asegurar su rendimiento y funcionamiento seguros. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad incluidas en este manual podría resultar en la muerte o lesiones graves.

- Antes de realizar el mantenimiento o las reparaciones del quitanieves, DETENGA el motor. Retire la llave de ignición o jale la llave de DOBLE EFECTO.

Plan de mantenimiento

Primeras 5 horas
Cambie el aceite.
Antes de cada uso
• Revisar el nivel de aceite del motor
• Compruebe el tiempo de detención de la ahoyadora
Después de cada uso
Quite la acumulación de nieve y lodo para evitar la congelación de los controles, las ruedas, el conducto de descarga y la ahoyadora.
Cada 25 horas o anualmente
• Verifique el desgaste de la barra de raspado.
• Cambie el aceite del motor.
• Revise la máquina quitanieves para ver si hay accesorios sueltos.
• Compruebe el ajuste del cable de control de la ahoyadora.
• Revise el silenciador y el protector del silenciador.
• Reemplace la bujía (servicio del distribuidor).
• Verifique la holgura de la válvula* (servicio del distribuidor).

* No es necesario a menos que se observen problemas con el rendimiento del motor.

Control de emisiones

Un establecimiento o persona especializados en la reparación de motores que no sean de automoción deben encargarse del mantenimiento, la sustitución y la reparación de los dispositivos y sistemas de control de emisiones. Sin embargo, para que el mantenimiento del control de emisiones sea “sin costo”, el servicio debe realizarlo un distribuidor autorizado por la fábrica.

Cambie el aceite del motor

Use aceite sintético 5W-30 certificado con la Garantía para obtener un mejor rendimiento. Se permiten otros aceites detergentes de alta calidad, si están clasificados para servicio SG, SH, SJ o superior. No use aditivos.

1. DETENGA el motor y gire la llave de ignición hacia la posición de APAGADO. Retire la llave de ignición o jale la llave de DOBLE EFECTO.

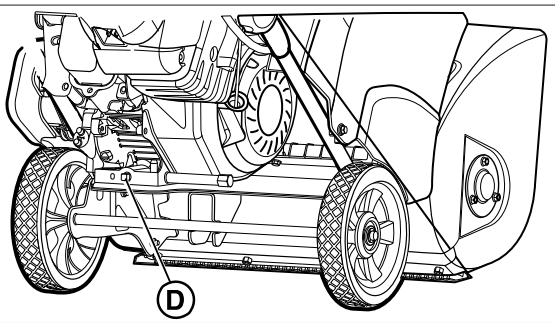
ADVERTENCIA

El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables, lo que podría causar quemaduras o incendios que conlleven lesiones graves o la muerte.

- Durante el mantenimiento, incline la unidad y drene el tanque de combustible. Las pérdidas de combustible pueden ocasionar un incendio o una explosión.

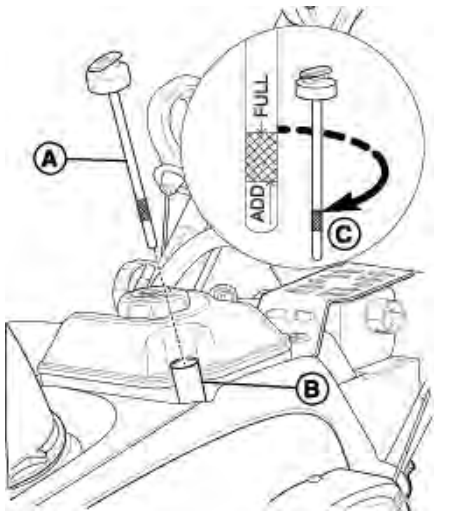
2. Retire el tapón de drenaje de aceite (D, Figura 9). Incline el quitanieves una pequeña distancia hacia atrás y drene el aceite en un recipiente aprobado.
3. Instale y ajuste el tapón de drenaje de aceite.

9



4. Coloque la unidad sobre una superficie nivelada.
5. Limpie la zona de la tapa de llenado de aceite.
6. Retire la varilla indicadora de nivel de aceite (A, Figura 10) y limpiela.

10



7. Agregue aceite nuevo lentamente en la tapa de llenado de aceite (B). No agregue aceite en exceso. Consulte la sección *Especificaciones* para obtener la capacidad de aceite.
8. Aguarde un minuto. Verifique el nivel de aceite nuevamente.
9. Cuando el nivel de aceite está en la parte superior del indicador de lleno (C), instale y apriete la varilla.

Ajuste el cable de control de la ahoyadora

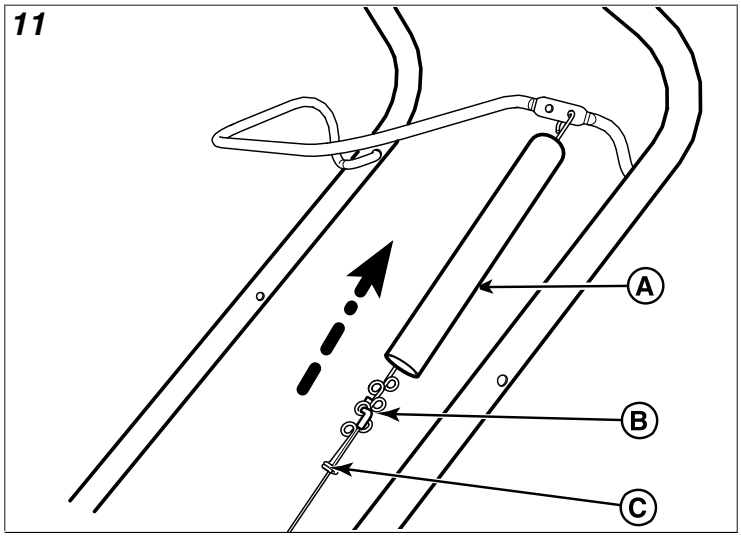
PELIGRO

El conducto de descarga contiene una ahoyadora giratoria para arrojar nieve. Los dedos de las manos o de los pies pueden quedar rápidamente atrapados en la ahoyadora, y tener como resultado una amputación traumatológica o laceración severa.

- El ajuste excesivo del cable de la ahoyadora puede hacer que esta gire, aun cuando la palanca de control de la ahoyadora no se presione hacia abajo.

La ahoyadora debe girar solamente cuando su control está activado. La ahoyadora debe detenerse en 5 segundos o menos después de soltar su control. Si la ahoyadora no gira ni se detiene, ajuste el cable de control o póngase en contacto con un Distribuidor de servicio autorizado.

1. DETENGA el motor. Retire la llave de ignición o de DOBLE EFECTO.
2. Levante la cubierta del cable (A, Figura 11) para exponer los bucles de ajuste (B) y la conexión terminal del cable (C).



3. Retire e instale la conexión terminal del bucle de ajuste:
   - Si la ahoyadora gira cuando su control está desconectado, fije la conexión terminal en el siguiente bucle inferior. Esto disminuirá la tensión de la correa.
   - Si la ahoyadora no gira cuando se activa su control, instale la conexión terminal al siguiente bucle superior. Esto acortará el cable de control y aumentará la tensión de la correa.

Nota: Debe quedar algo de holgura en el cable cuando la ahoyadora no esté activada.

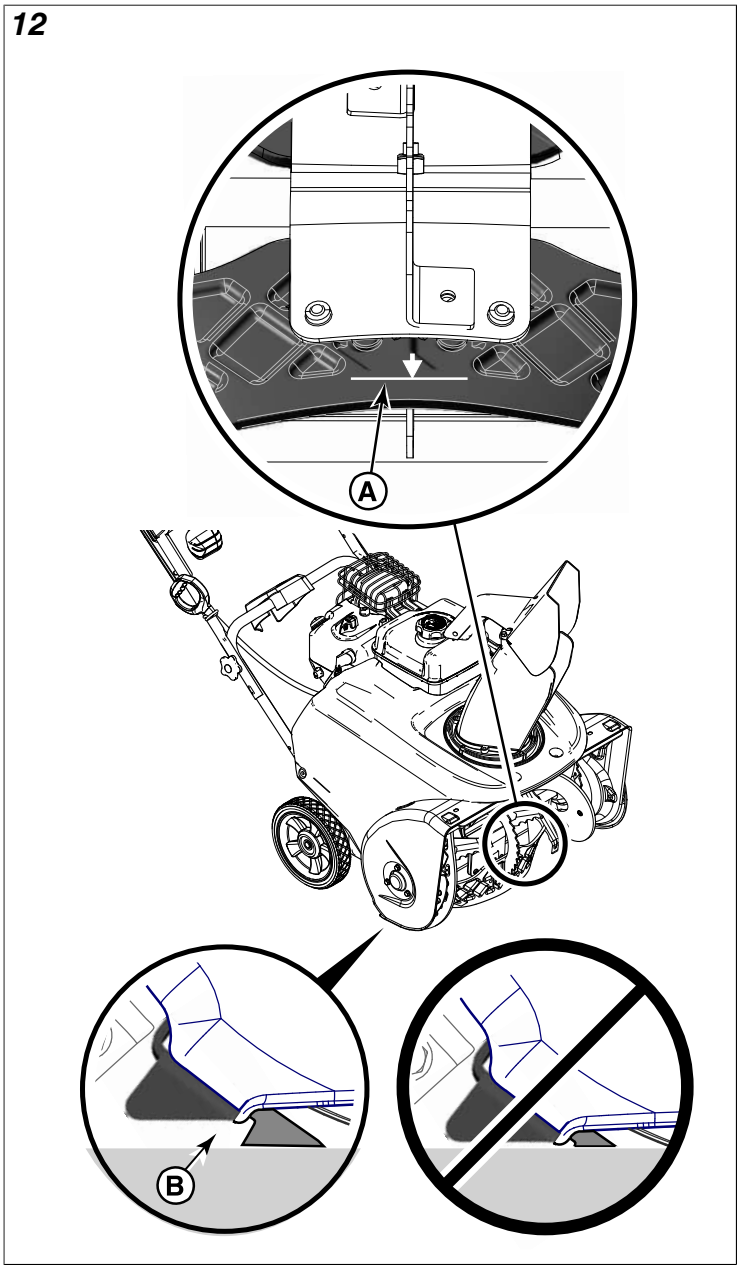
4. Baje la cubierta del cable a su lugar.
5. Verifique el funcionamiento del control de la ahoyadora mediante la siguiente prueba. Si la unidad no funciona como se ha descrito, NO la utilice. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado de servicio.

Pruebe el control de la ahoyadora

- Arranque el motor.
- Tire de la palanca de control de la ahoyadora contra el mango. Asegúrese de que la ahoyadora gire.
- Libere la palanca de control de la ahoyadora, **que debe detenerse en 5 segundos o menos.**

Ahoyadora y barra de raspado

1. APAGUE el motor y quite la llave de ignición o la llave de DOBLE EFECTO.
2. Verifique el limite de desgaste de la ahoyadora de caucho (A, Figura 12). Si la ahoyadora de caucho está desgastada, reemplace las dos paletas de caucho. Póngase en contacto con un distribuidor de servicio autorizado.
3. Inspeccione el espacio entre el soporte de la barra de raspado y el suelo (B). Si el soporte de la barra de raspado toca el suelo, reemplace la barra de raspado. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado de servicio.



Almacenamiento

Almacenamiento: sistema de combustible

El combustible en mal estado provoca la formación de depósitos de ácido y goma en el sistema de combustible o en piezas esenciales del carburador. Para mantener el combustible fresco, utilice en estabilizador de combustible. No es necesario vaciar la gasolina del motor si se añade estabilizador de combustible conforme a las instrucciones. Haga funcionar el motor durante 2 minutos para que el estabilizador circule por todo el sistema de combustible antes del almacenamiento.

Si no se ha agregado un estabilizador de combustible a la gasolina en el motor, deberá vaciarla completamente en un contenedor aprobado. Haga funcionar el motor hasta que se detenga por falta de combustible. Se recomienda usar un estabilizador de combustible en el recipiente de almacenamiento para mantener el combustible en perfecto estado.

Almacenamiento durante períodos prolongados

Cuando finaliza la temporada, o cuando la unidad estará almacenada durante más de 30 días, siga los pasos que se indican debajo.

ADVERTENCIA

La gasolina es altamente inflamable y sus vapores son explosivos. Los vapores pueden moverse hacia una fuente de ignición distante y esto podría ocasionar una explosión o un incendio.

- Si hay combustible en el tanque, no tenga la unidad en interiores o en un área con poca ventilación donde los vapores podrían entrar en contacto con chispas, llamas abiertas, luces piloto, calor y otras fuentes de ignición.

Controles de la máquina

- Limpie la unidad. Asegúrese de que todas las tuercas, los pernos y los tornillos estén apretados.
- Inspeccione las piezas móviles visibles y verifique que no estén dañadas, rotas o gastadas. Reemplace las piezas, si es necesario.
- Lubrique las varillas de la palanca de control, el conducto y el deflector, el conjunto de la ahoyadora y los ejes de las ruedas de transmisión. Consulte la sección *Mantenimiento y ajustes*.
- Si la pintura está saltada o manchada con óxido, lije suavemente y retoque con pintura.
- En las superficies metálicas expuestas o sin pintar, aplique un producto antioxidante.
- Mantenga la unidad bajo techo y cubierta. Si la almacena al aire libre, cúbrala con una lona gruesa.

Devuelva la unidad para servicio

- Póngase en contacto con un Distribuidor de servicio autorizado para las tareas de mantenimiento anual. Consulte la sección *Plan de mantenimiento*.
- Inspeccione el nivel de aceite del motor y añada si es necesario.
- Llene el tanque de combustible con combustible limpio.
- Controle la presión de los neumáticos.
- Asegúrese de que todas las protecciones, escudos y cubiertas estén fijados.
- Asegúrese de que todos estén bien ajustados.
- Verifique el control de la ahoyadora y del impulsor, y el control de transmisión de la tracción.

Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
La barrena no gira o se detiene cuando se libera el control de la barrena.	Es necesario ajustar el cable de control.	Ver la sección *Ajuste del cable del control de la barrena*.
El motor no arranca.	La llave está en apagado.	Gire la llave hacia la posición de encendido (ON).
	El cebador no está presionado	Pulse dos veces el botón del cebador antes de tirar de la cuerda de arranque.
	La máquina no tiene combustible.	Llene el tanque de combustible con combustible fresco.
	Estrangulador abierto - Motor frío	Gire el estrangulador a la posición de cierre antes de tirar de la cuerda de arranque.
	El motor está inundado.	Gire el estrangulador a la posición de apertura; tire de la cuerda de arranque varias veces hasta que el motor arranque.
	Hay agua en el combustible o el combustible es viejo.	Llene el tanque de combustible con combustible fresco.
	El cable no está conectado o el disyuntor está disparado (modelos de arranque eléctrico)	Enchufe el cable o reemplace el cable defectuoso; restablezca el disyuntor.
El giro del conducto o el ajuste del deflector no funcionan	La manga o el deflector están congelados.	Limpie la nieve o el hielo de la manga de descarga y el deflector; coloque la máquina quitanieves en un área calefaccionada hasta que la nieve o el hielo se derritan.
Es difícil arrancar el motor o funciona mal	El aceite es incorrecto.	Cambie a un aceite de viscosidad más ligera (por ejemplo, 5W-30).
	El control del estrangulador se ajustó incorrectamente.	Abra el control del estrangulador gradualmente a medida que se calienta el motor.
La vibración es excesiva.	Hay piezas flojas o piezas dañadas	Detenga la máquina quitanieves de inmediato. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado de servicio.
La barra de raspado no limpia la superficie dura.	La barra de raspado o la paleta de la barrena están desgastadas	Ver la sección *Mantenimiento de la barrena y la barra de raspado*.
La máquina quitanieves no descarga nieve	Es necesario ajustar el cable de control.	Ver la sección *Ajuste del cable del control de la barrena*.
	La manga de descarga está obstruida con nieve	¡DETENGA EL MOTOR! Asegúrese de que la barrena haya dejado de girar. Utilice una herramienta de limpieza para quitar la nieve de la manga de descarga. ¡Nunca limpie un conducto de descarga obstruido con las manos! Ver la sección *Limpieza de una manga de descarga obstruida*.
La máquina quitanieves no se autopropulsa	La barrena de caucho está desgastada o dañada	Ver la sección *Mantenimiento de la barrena y la barra de raspado*.

Para todos los demás problemas, consulte con un distribuidor de servicio autorizado.

Especificaciones

El sistema de encendido por chispa en esta máquina quitanieves cumple con la norma canadiense ICES-002.

Modelo de motor	Serie para nieve 140000
Desplazamiento	223 cc (13,61 ci)
Capacidad de aceite	20 oz (,59 L)
Capacidad del tanque de combustible	3.2 qt (3,0 L)
Separación entre bujías	.030 pulg (,76 mm)
Torque de bujía	180 lb-pulg (20 Nm)
Entrehierro del inducido	.010 - .014 pulg (,25 - ,36 mm)
Espacio libre de la válvula de admisión	.004 - .006 pulg (,10 - ,15 mm)
Espacio libre de la válvula de escape	.006 - .008 pulg (,15 - ,20 mm)

La potencia del motor disminuirá un 3,5 % por cada 1000 pies (300 metros) por encima del nivel del mar y un 1 % por cada 10 °F (5,6 °C) por encima de 77 °F (25 °C). El motor funcionará satisfactoriamente en un ángulo de hasta 15°.

Clasificación de potencia

La potencia nominal bruta para los modelos de motor de gasolina individuales está etiquetada conforme al código SAE (Sociedad de Ingenieros Automotrices) J1940, Procedimiento de calificación de potencia y torque para motores pequeños, y está clasificada conforme a SAE J1995. Los valores de torque se obtienen a 2600 RPM para los motores con “rpm” indicado en la etiqueta y 3060 RPM para todos los demás. Los valores de potencia se obtienen a 3600 RPM. Los valores de potencia neta se obtienen con un filtro de aire y un escape instalados, mientras que los valores de potencia bruta se recopilan sin estos aditamentos. La potencia bruta real del motor es mayor que la potencia neta del motor y depende, entre otros factores, de las condiciones ambientales de uso y de las variaciones entre los motores. Dada la amplia gama de productos donde se colocan los motores, el motor de gasolina puede no desarrollar la potencia bruta nominal cuando se usa en un equipo de potencia determinado. Esta diferencia se debe, entre otros, a los siguientes factores: variedad de componentes del motor (purificador de aire, escape, carga, enfriamiento, carburador, bomba de combustible, etc.), limitaciones de la aplicación, condiciones ambientales de uso (temperatura, humedad, altitud) y variaciones entre los motores. Debido a limitaciones de fabricación y capacidad, JD North America Corporation puede sustituir un motor de una potencia nominal mayor por este motor.

PÓLIZA DE GARANTÍA DE LOS PRODUCTOS JD NORTH AMERICA CORP.

Garantía limitada

Briggs & Stratton® es una marca registrada de Briggs and Stratton, LLC y se utiliza bajo licencia de J.D.North America Corp. JD North America Corp. garantiza que, durante el periodo de garantía que se especifica a continuación, reparará o reemplazará, sin cargo, cualquier parte con defectos causados por los materiales, la mano de obra o ambos. Los costos de transporte para el producto enviado para reparaciones o reemplazo bajo esta garantía deben ser cubiertos por el comprador. Esta garantía es válida para y está sujeta a los periodos de tiempo y a las condiciones indicadas a continuación. Para obtener servicio bajo esta garantía, localice al concesionario de servicio autorizado más cercano en nuestro mapa localizador en www.jdna.com. El comprador debe contactar al concesionario de servicio autorizado y después debe poner el producto a disposición del concesionario de servicio autorizado para someterlo a inspecciones y pruebas.

No existe otra garantía expresa. Las garantías implícitas, incluyendo las de comerciabilidad y aptitud para un propósito particular, están limitadas al periodo de garantía que se indica a continuación, o en la medida permitida por la ley. Se excluyen las responsabilidades por daños incidentales o consecuentales en la medida en la que tal exclusión esté permitida por la ley. Algunos estados o países no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, y algunos estados o países no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentales, por lo que la limitación y la exclusión anteriores pueden no aplicar para usted. Esta garantía le da derechos legales específicos, y es posible que también tenga otros derechos que varían de estado a estado o de país a país.

Periodo de garantía

Articulo	**Consumidor/ Comercial**
Producto	3 años / 3 meses
Motor*	2 años / 1 año
* Solo aplicable a los motores JD North America Corp. La cobertura de garantia de motores diferentes a los JD North America Corp. la suministra el fabricante del motor. Los componentes relacionados con las emisiones se tratan en la Declaracion de Garantfa sabre las Emisiones.	

El periodo de garantía comienza en la fecha de la compra por parte del primer minorista o consumidor comercial. “consumidor” se refiere al uso personal en un hogar residencial por parte de un consumidor minorista. “comercial” se refiere a cualquier otro uso, incluyendo su uso con fines comerciales, para la generación de ganancias o para la renta. Cuando un producto ha sido objeto de uso comercial, será considerado a partir de ese momento como un producto para uso comercial para los efectos de esta garantía.

Conserve su comprobante de compra. Si no proporciona un comprobante de la fecha de compra original al momento de solicitar servicio bajo la garantía, se considerará la fecha de fabricación del producto para determinar el periodo de garantía. No se requiere registrar el producto para obtener servicio bajo garantía para los productos.

Acerca de su garantía

El servicio bajo garantía está disponible únicamente en los concesionarios de servicio autorizados. La mayoría de las reparaciones bajo garantía se manejan de forma rutinaria, pero, en ocasiones, las solicitudes de servicio bajo garantía pueden no ser apropiadas. Esta garantía cubre únicamente defectos causados por materiales o mano de obra. No cubre daños causados por un uso inapropiado o por abuso, reparaciones o mantenimiento inadecuados, desgaste normal o por el uso de combustibles en malas condiciones o no aprobados.

Uso inapropiado y abuso - El uso planificado y adecuado de este producto se describe en el Manual del operario. Usar el producto en una forma no descrita en el Manual del operario o usar el producto después de que se haya dañado no estará cubierto bajo esta garantía. La cobertura de la garantía tampoco se otorgará si el número de serie del producto se ha retirado o si el producto se ha alterado o modificado de cualquier forma, o si el producto presenta evidencias de abuso, como daños por impacto o daños por corrosión causada por agua o productos químicos.

Reparación o mantenimiento inadecuados - Este producto debe recibir mantenimiento de acuerdo con los procedimientos y calendarios proporcionados en el Manual del operario, y debe recibir servicio o reparaciones usando partes genuinas o equivalentes. Los daños causados por falta de mantenimiento o por el uso de partes no originales no están cubiertos bajo esta garantía.

Desgaste normal - Como la mayoría de los dispositivos mecánicos, su unidad está sujeta a desgaste, incluso cuando se le da un mantenimiento apropiado. Esta garantía no cubre reparaciones cuando el uso normal ha agotado la vida útil de una parte o del equipo. Los elementos que requieren mantenimiento o que están sujetos a desgaste, no están cubiertos por la garantía debido únicamente a sus características de desgaste, a menos que los daños hayan sido causados por defectos en los materiales o la mano de obra.

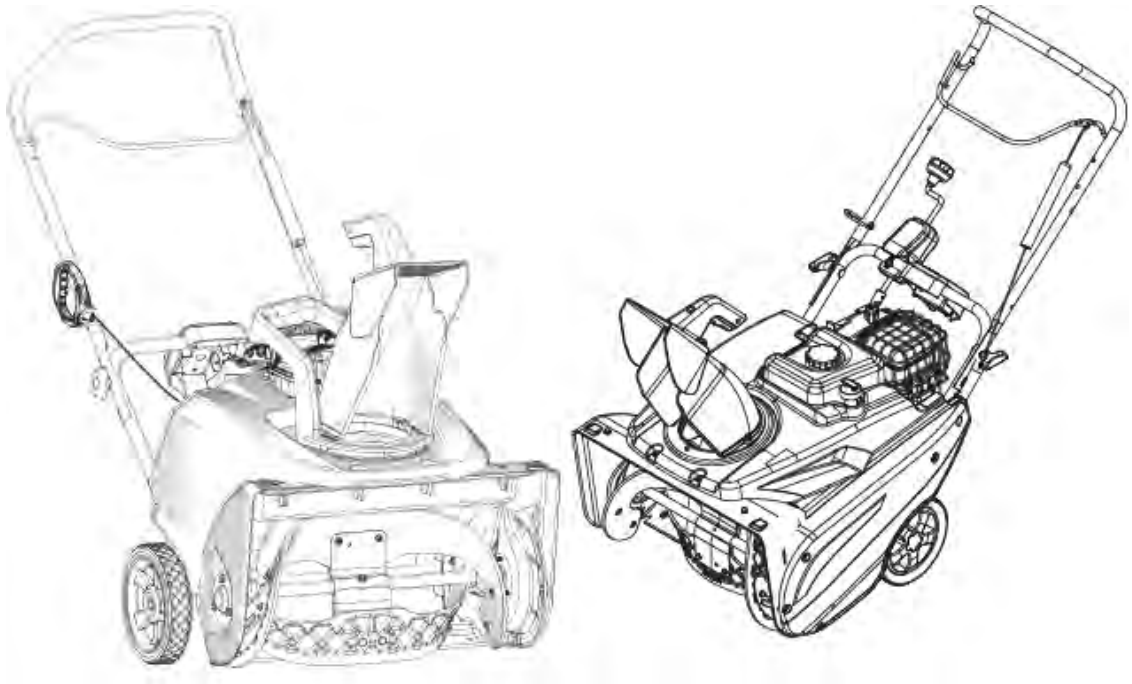
Combustible en malas condiciones o no aprobado - Para que funcione correctamente, este producto requiere combustible fresco que cumpla con los criterios especificados en el Manual del operario. Los daños al motor o al equipo causados por combustible en malas condiciones o por el uso de combustibles no aprobados (como mezclas de etanol E15 o E85) no están cubiertos por la garantía.

Otras exclusiones - Esta garantía excluye los daños causados por accidentes, abuso, modificaciones, alteraciones, servicio inapropiado, congelación o deterioro causado por productos químicos. También se excluyen los aditamentos o accesorios que no se empacaron originalmente con el producto. No hay cobertura de garantía para los equipos utilizados como fuente primaria de alimentación en lugar del suministro eléctrico o para los equipos usados en aplicaciones de soporte vital. Esta garantía no incluye equipos o motores usados, reacondicionados, de segunda mano o utilizados para demostraciones. Esta garantía también excluye fallas causadas por actos fortuitos y otros eventos de fuerza mayor más allá del control del fabricante.

0563 Rev. A

MANUEL DE L'OPÉRATEUR

Alerte de sécurité L'avertissement de danger indique la nécessité de lire le manuel de l'opérateur avant toute utilisation de l'équipement



Souffleuse a neige a une phases

Numéro de modèle _____

Révision _____

Numéro de série _____

Date d'achat _____

Copyright © 2026. Tous droits réservés.
Briggs & Stratton® est une marque déposée de
Briggs & Stratton, LLC
e utilisée sous licence par
J.D. North America Corp.
Waukesha, Wisconsin 53186 États-Unis d'Amérique
1-855-831-2331
Rnregistrez votre produit en ligne
à l'adresse suivante :
www.JDNA.com/registration

Table des matières:

Renseignements généraux..... 2

Sécurité de l'utilisateur..... 2

Caractéristiques et commandes.....4

Fonctionnement..... 5

Entretien et ajustements..... 10

Entreposage.....12

Dépannage..... 13

Spécifications..... 14

Garantie..... 16

Enregistrer votre produit

Pour garantir que la garantie s'applique complètement et dans les meilleurs délais, enregistrez votre produit en ligne au www.JDNA.com/registration/.

Renseignements généraux

Les illustrations de ce document sont à titre représentatif seulement. Votre appareil peut sembler différent des illustrations. Les directions *GAUCHE* et *DROITE* sont indiquées depuis la position de l'opérateur.

L'utilisation des mentions Important et Remarque dans le texte indique des clarifications, des exceptions ou des options aux procédures fournies.

Toutes les traductions de ce document sont réalisées à partir du texte source anglais original.



Tout le matériel d'emballage, les huiles usées et les batteries devraient être recyclés selon la réglementation gouvernementale en vigueur.

AVIS Si vous avez des questions à propos de l'utilisation prévue de cet appareil, consultez le service client au **1-855-628-1115** ou un votre détaillant autorisé. Cet équipement est conçu pour être utilisé uniquement avec les pièces approuvées.

Sécurité de l'utilisateur

Conserver ces directives aux fins de référence ultérieure. Ce manuel contient de l'information de sécurité pour vous sensibiliser aux risques associés à ce produit et vous permettre de les éviter. Il contient également des instructions importantes qui doivent être observées lors de la configuration initiale, de l'utilisation et de l'entretien de ce produit.

Cette souffleuse est conçue pour le déneigement des surfaces dures et au niveau (entrées et trottoirs) uniquement. Elle n'est pas destinée à d'autres fins.

Il est important de lire et comprendre ces instructions avant de faire démarrer ou d'utiliser cet équipement.

Il est important de vous familiariser avec les commandes et de comprendre l'utilisation appropriée de la souffleuse.

Sachez comment arrêter l'appareil et déclencher les commandes rapidement.

Symbole d'alerte de sécurité et mots de signal

Le symbole d'alerte de sécurité identifie l'information de sécurité relative aux dangers pouvant causer des blessures. Un mot de signalisation (**DANGER**, **AVERTISSEMENT** ou **ATTENTION**) est utilisé conjointement avec le symbole d'alerte pour indiquer la possibilité et la gravité des blessures potentielles. En plus, un symbole de danger peut être utilisé pour représenter un type de danger.

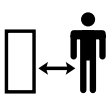
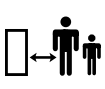
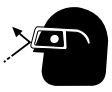
DANGER indique un danger qui, si non évité, **provoquera** la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT indique un danger qui, si non évité, **pourrait** provoquer la mort ou des blessures graves.

ATTENTION indique un danger qui, si non évité, **pourrait** causer une blessure mineure ou modérée.

AVIS indique des informations considérées importantes, mais pas liées aux dangers.

Symboles de risque Souffleuse à neige

	Information de sécurité au sujet des dangers qui peuvent causer de blessures corporelles.		Lire et assimiler le Manuel de l'opérateur avant de faire fonctionner ou d'entretenir l'appareil.
	Risque d'amputation – impulseur en mouvement.		Retirer la clé et lire le Manuel de l'opérateur avant d'effectuer l'entretien de l'appareil.
	Risque d'amputation – impulseur en mouvement		Risque d'amputation – tarière en mouvement
	Risque d'amputation – ne pas toucher aux pièces en mouvement.		Risque de projection d'objets
	Risque d'incendie		Risque d'explosion
	Risque de choc électrique		Risque de vapeurs toxiques
	Risque de surface chaude		Risque de rebond
	Se tenir à une distance sécuritaire		Garder hors de la portée des enfants
	Porter des lunettes de sécurité	— — —	— — —

Messages de sécurité

AVERTISSEMENT

Ce produit peut vous exposer à des agents chimiques, y compris les échappements des moteurs à carburant, connus dans l'État de la Californie pour causer le cancer ainsi que le monoxyde de carbone, connu dans l'État de la Californie pour causer des malformations congénitales ou les dommages à l'appareil reproducteur. Pour obtenir de plus amples renseignements, visitez le www.P65Warnings.ca.gov.

DANGER

Cette souffleuse à neige peut amputer les mains et les pieds, et de projeter des objets. Lire et respecter toutes consignes de sécurité contenues dans ce manuel. Le défaut de le faire pourrait causer de graves blessures voire la mort.
Le contact des mains avec la tarière en mouvement dans le conduit d'éjection est la cause la plus courante de blessure associée aux souffleuses à neige.

AVERTISSEMENT

Avant d'utiliser cet appareil, lire, comprendre et respecter toutes les consignes inscrites sur la souffleuse ainsi que celles présentes dans le manuel de l'utilisateur. Le non-respect des consignes de sécurité de ce manuel peut entraîner la mort ou une blessure grave.

- Permettre uniquement aux utilisateurs responsables, formés, familiers avec les consignes et physiquement capables d'utiliser la machine.

AVERTISSEMENT

Toujours porter des lunettes de sécurité ou un écran facial durant l'utilisation de la machine ou lors de réglages ou de l'entretien afin de protéger les yeux des matières étrangères qui pourraient être projetées par celle-ci.

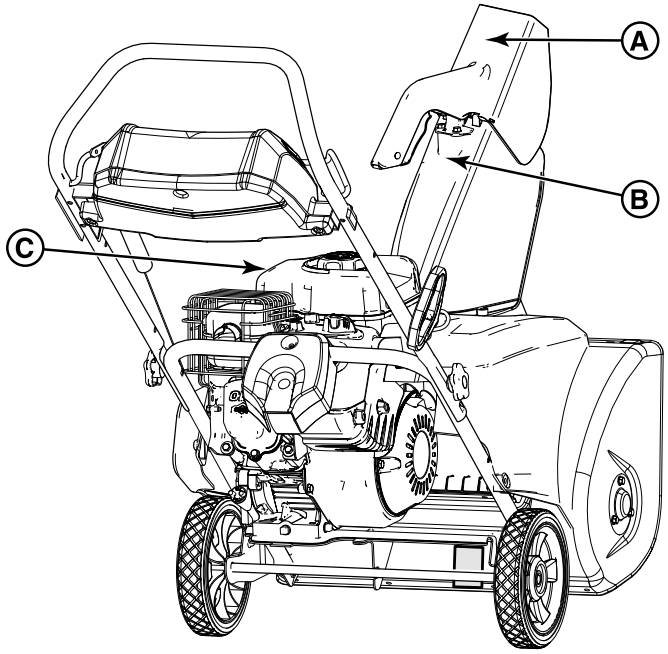
Modèles des É.-U. : L'utilisation ou le fonctionnement du moteur sur des terrains forestiers, broussailleux ou herbeux constituent une violation de la Section 4442 du California Public Resource Code, à moins que le système d'échappement ne soit équipé d'un pare-étincelles, comme le définit la Section 4442, maintenu en bon état de marche. D'autres provinces ou juridictions fédérales peuvent avoir des lois similaires. Communiquez avec le fabricant, le détaillant ou le revendeur d'origine de l'équipement pour obtenir un pare-étincelles conçu pour le système d'échappement installé sur ce moteur.

Autocollants de sécurité

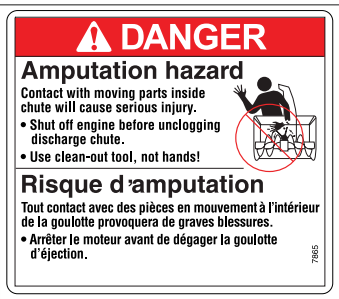
Avant de faire fonctionner l'unité, lire les autocollants de sécurité. Comparer la Figure 1 aux autocollants illustrés dans le tableau qui suit. Les précautions et les avertissements sont pour votre sécurité. Afin d'éviter des blessures corporelles ou des dommages à l'appareil, il est important de comprendre et de se conformer aux consignes déclinées sur les autocollants.

IMPORTANT : Si un autocollant de sécurité devient usé ou endommagé et ne peut être lu, commander des autocollants de remplacement auprès de votre concessionnaire.

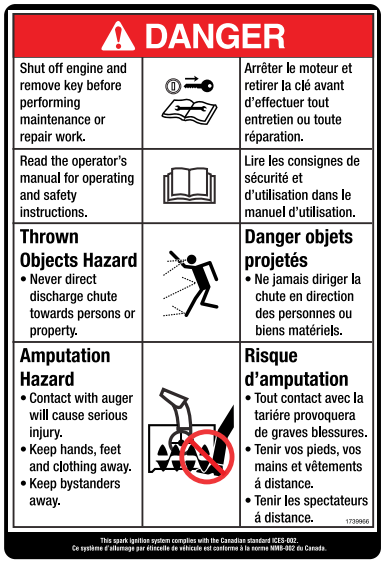
1



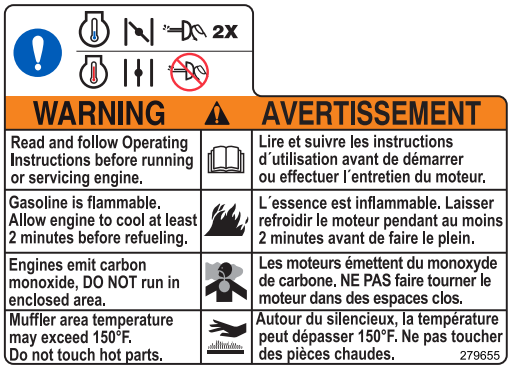
A



B



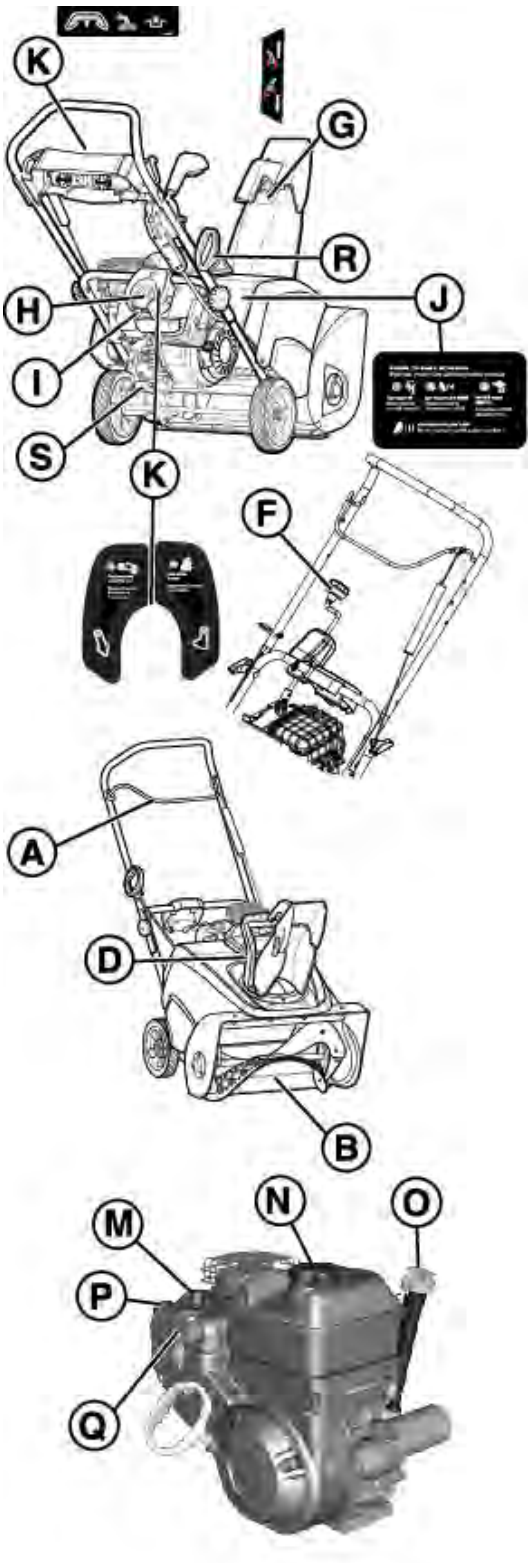
C



Caractéristiques et commandes

Comparer les lettres-référence (Figure 2) aux caractéristiques et commandes indiquées dans le tableau ci-dessous.

2



Symboles de commande et significations

A		Commande de tarière
B	— — —	Tarière
D		Commande de goulotte – Actionné par poignée
F		Commande de goulotte – Actionné par manivelle
G		Commande de déflecteur – Gâchette
H		Bouton du démarreur
I		Prise du démarreur
J	— — —	Autocollant Instructions de démarrage (si équipé)
K	— — —	Autocollant Instructions de démarrage (si équipé)
M		Étrangleur ACTIVÉ/FERMÉ
N	— — —	Bouchon du réservoir d'essence
O	— — —	Remplissage d'huile/Jauge d'huile
P	2X	Bouton d'amorceur
Q		Contacteur d'allumage
R	— — —	Poignée du cordon du démarreur
S	— — —	Bouchon de vidange d'huile

Fonctionnement

AVERTISSEMENT

L'opérateur est responsable de l'utilisation sécuritaire de la souffleuse à neige. Cet appareil peut être dangereux si il n'est pas utilisé à bon escient ou si il n'est pas correctement entretenu. Se rappeler que l'utilisateur est responsable de sa propre sécurité et de celle de ceux qui sont à ses côtés.

- Avant de s'éloigner de la machine, toujours débrayer la tarière, arrêter le moteur et retirer la clé. NE PAS laisser une machine en marche sans surveillance.
- NE PAS faire fonctionner la souffleuse à neige sans les protecteurs appropriés, et autres dispositifs de sécurité en place lors du fonctionnement.
- Rester vigilant à l'égard des dangers cachés et de la circulation.
- NE PAS utiliser la souffleuse si la visibilité est mauvaise ou si la lumière est insuffisante. Toujours garder un bon équilibre et tenir fermement les poignées. Marcher; ne jamais courir.
- Faire preuve de prudence pour éviter de glisser ou de tomber particulièrement lors du fonctionnement de la souffleuse à neige en marche arrière.
- Faire preuve de prudence lors de l'utilisation de la souffleuse sur des terrains en pente.
- En cas de choc avec un objet, arrêter le moteur, retirer le fil de la bougie, examiner soigneusement la souffleuse à neige pour des dégâts éventuels et la réparer avant de remettre en marche la souffleuse à neige et de l'utiliser.
- NE PAS utiliser l'équipement sans porter des vêtements d'hiver appropriés. Éviter les vêtements amples qui pourraient se coincer dans les pièces mobiles. Le port de chaussures améliorera la stabilité sur des surfaces glissantes.
- NE PAS toucher à un silencieux ou à un moteur chaud. Laisser le silencieux, le cylindre de moteur et les ailettes refroidir avant de les toucher.

Zone d'utilisation

1. Il est important de se familiariser avec la zone où vous prévoyez d'opérer la souffleuse à neige. Marquer les limites des trottoirs et entrées.
2. S'assurer que la zone est exempte de débris ou d'objets qui pourraient être captés par la tarière et projetés par la goulotte d'éjection.

AVERTISSEMENT



Cette souffleuse peut projeter des objets qui pourraient blesser des personnes à proximité ou endommager des bâtiments.

3. Avant de lancer le moteur, déplacer la souffleuse à l'extérieur, loin des portes et des fenêtres.

AVERTISSEMENT

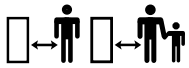


Le moteur produit du monoxyde de carbone, un gaz toxique inodore et incolore. Le fait de respirer le monoxyde de carbone peut causer des nausées, des évanouissements ou la mort.

- Démarrer et faire fonctionner le moteur à l'extérieur.
- Ne faites pas fonctionner le moteur dans un endroit fermé, même si les portes ou les fenêtres sont ouvertes.

4. S'assurer que personne ne se trouve dans la zone de déblayage, particulièrement des enfants.

AVERTISSEMENT



Cette souffleuse à neige peut amputer les mains et les pieds, et de projeter des objets. Lire et observer toutes consignes de sécurité contenues dans ce manuel. Le défaut de le faire pourrait causer de graves blessures voire la mort.

- Gardez les enfants hors de portée pendant le fonctionnement.
- Les enfants sont souvent attirés à l'équipement. Soyer attentif des personnes présentes.
- Demeurer alerte et arrêter l'unité si une personne entre dans la zone.
- Faire très attention à l'approche de virages aveugles, d'arbustes, d'arbres ou d'autres objets qui pourraient nuire à la visibilité.

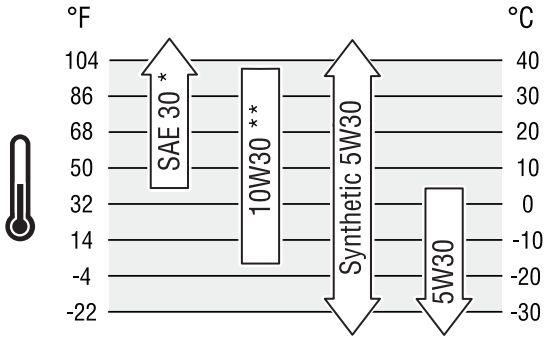
Moteur

Recommandations relatives à l'huile

Pour le volume d'huile, voir la rubrique ***Fiche technique***.

AVIS

Ce moteur a été livré par sans huile. Les fabricants d'équipement ou concessionnaires peuvent avoir ajouté de l'huile au moteur. Avant de démarrer le moteur pour la première fois, assurez-vous de vérifier le niveau d'huile et d'ajouter de l'huile selon les directives de ce manuel. Si vous démarrez le moteur sans huile, il sera endommagé de manière irréversible et ne sera pas couvert par la garantie.



* Sous 4 °C (40 °F) l'utilisation de SAE 30 entraînera un démarrage difficile
** Au-dessus de 27 °C (80 °F) l'utilisation de 10W-30 peut causer une augmentation de la consommation d'huile. Vérifier le niveau d'huile plus fréquemment.

Contrôle et remplissage d'huile

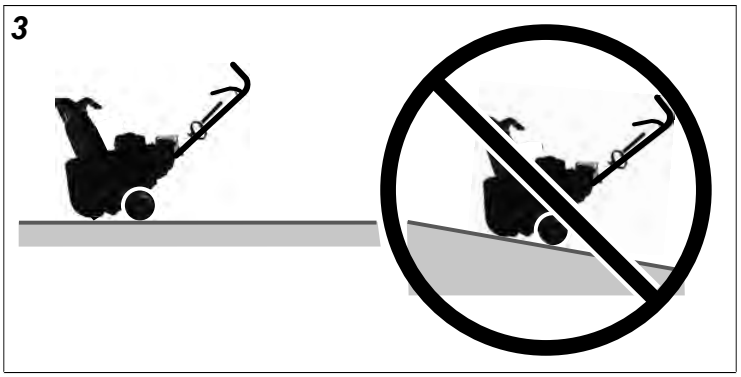
AVIS

Ce moteur a quitté l'usine sans huile. Avant de démarrer le moteur, s'assurer d'ajouter de l'huile comme le spécifient les directives de ce manuel. Si le moteur est démarré sans huile, il subira des dommages irréversibles et ne sera pas inclus par la garantie.

Pour obtenir des résultats optimaux, utiliser de l'huile synthétique certifiée **5W-30**. D'autres huiles détergentes de haute qualité sont acceptables si classées pour service SG, SH, SJ ou supérieur. N'utiliser aucun additif.

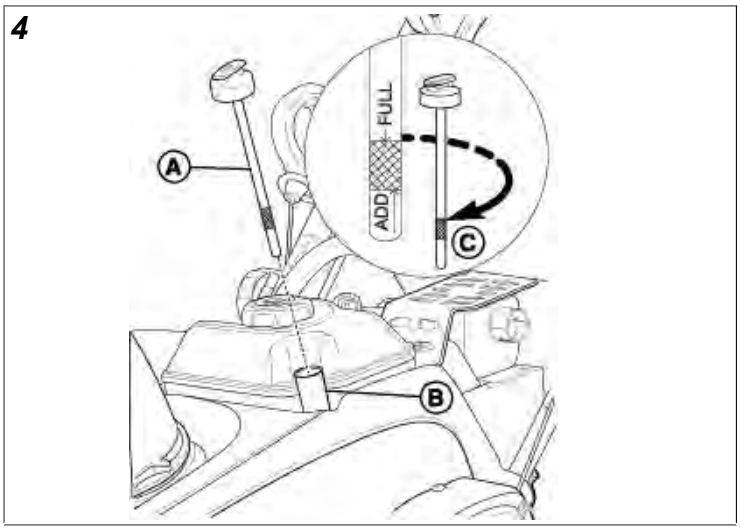
1. Mettre l'appareil sur une surface plane (Figure 3).

3



2. Nettoyer la zone de remplissage d'huile.
3. Retirer la jauge (A, Figure 4). Utiliser un chiffon propre pour retirer l'huile de la jauge.
4. Installer la jauge et vérifier le niveau d'huile. Confirmer que le niveau de l'huile atteint le repère PLEIN de l'indicateur (C).
5. Si le niveau de l'huile est sous le repère PLEIN, ajouter délicatement de l'huile par le tube de remplissage d'huile du moteur (B). NE PAS ajouter trop d'huile par le tube de remplissage d'huile.
6. Patienter une minute. Vérifier à nouveau le niveau d'huile.
7. Lorsque le niveau d'huile atteint le haut du repère PLEIN de la jauge, insérer et serrer la jauge.

4



Recommandations de carburant

Le carburant doit répondre aux critères suivants :

- Essence sans plomb, propre.
- Au minimum 87 octanes/87 AKI (91 RON). Voir *Exigences en matière de haute altitude*.
- Essence avec jusqu'à 10 % d'éthanol (alco-essence).

AVIS Ne pas utiliser d'essence non approuvée telle que l'E15 et l'E85. Ne pas mélanger de l'huile avec de l'essence ni modifier le moteur afin de pouvoir utiliser des carburants alternatifs. L'utilisation de carburants non approuvés endommagera les composants du moteur et annulera la garantie du moteur.

Pour empêcher que de la gomme ne se forme dans le circuit d'alimentation, mélanger un stabilisateur de carburant à l'essence. Vous reporter à *Entreposage*. Tous les carburants ne sont pas identiques. Si des problèmes de démarrage ou de performance se produisent, changer de fournisseur ou de marque de carburant. Ce moteur est certifié pour fonctionner à l'essence. Le système de contrôle des émissions pour ce moteur est EM (Modifications du moteur).

Exigences en matière de haute altitude

- À une altitude supérieure à 5 000 pieds (1 524 mètres), de l'essence d'au moins 85 octanes/85 AKI (89 RON) est acceptable.
- Pour les moteurs carburés, un réglage pour les hautes altitudes est requis pour rester conformes aux normes d'émissions. Faire fonctionner le moteur sans ce réglage donnera lieu à une performance réduite, une consommation de carburant supérieure et une augmentation des émissions. Consulter un revendeur agréé pour avoir des informations sur les ajustements de haute altitude.
- Il n'est pas recommandé de faire fonctionner le moteur à une altitude inférieure à 2 500 pieds (762 mètres) avec l'ajustement de haute altitude.

Ajouter le carburant

AVERTISSEMENT

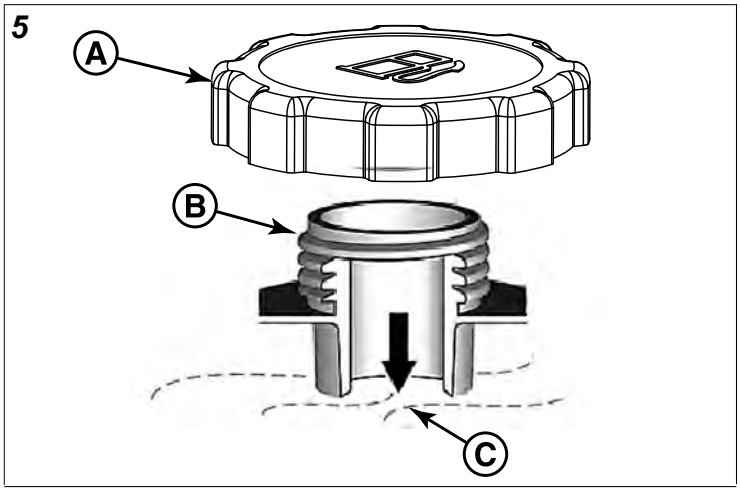
Le carburant et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosifs. Toujours manipuler le carburant avec la plus grande précaution. Négliger ces instructions de sécurité peut causer un feu ou une explosion qui provoquera des brûlures graves ou la mort.

Lors du remplissage de carburant

- Arrêter le moteur et le laisser refroidir au moins 3 minutes avant d'enlever le bouchon de carburant.
- Éteindre cigarettes, cigares, pipes et autres sources de combustion.
- Remplir le réservoir de carburant à l'extérieur ou dans un endroit bien ventilé.
- Ne pas trop remplir le réservoir de carburant. Afin de permettre l'expansion du carburant, ne pas remplir au-dessus du goulot de remplissage.
- Garder le carburant loin des étincelles, des flammes nues, des veilleuses, de la chaleur et autres sources d'allumage.
- Vérifier fréquemment les conduites de carburant, le réservoir, le bouchon et les accessoires pour fissures et fuites. Remplacer si nécessaire.
- Si le carburant se renverse, attendre jusqu'à ce qu'il soit évaporé avant de mettre en marche le moteur. NE PAS créer d'autres sources d'allumage.
- Utiliser uniquement un contenant de carburant approuvé.

1. Retirer les matériaux non utiles autour du bouchon de carburant.
2. Retirer le bouchon du réservoir de carburant (A, Figure 5).
3. Remplir le réservoir de carburant (B) avec du carburant. NE PAS remplir au-dessus de la base du col du réservoir de carburant (C).
4. Replacer le bouchon du réservoir de carburant.

5



Démarrer le moteur

AVERTISSEMENT

Le carburant et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosifs. Toujours manipuler le carburant avec la plus grande précaution.
Le non-respect de ces instructions de sécurité pourrait causer un incendie ou une explosion entraînant des brûlures graves ou la mort.

- Veiller à ce que la bougie d'allumage, le silencieux, le bouchon de carburant et le filtre à air (si équipé) soient correctement installés.
- Ne pas mettre le moteur en marche sans la bougie d'allumage.
- Ne pas utiliser des fluides de démarrage sous pression, car leurs vapeurs sont inflammables.
- Ne pas trop amorcer le moteur. Suivre les instructions de ce manuel pour mettre le moteur en marche.
- Si le moteur est noyé, régler l'étrangleur (si équipé) à la position OUVERT/MARCHE, placer l'accélérateur (si équipé) à la position RAPIDE et actionner le moteur jusqu'à ce qu'il démarre.

1. Confirmer que la tarière tourne.
2. Tourner la clé de contact (A, Figure 6) en position MARCHE ou enfoncer la clé VA-ET-VIENT.
3. Tourner la commande d'étranglement (B) en position FERMÉE.

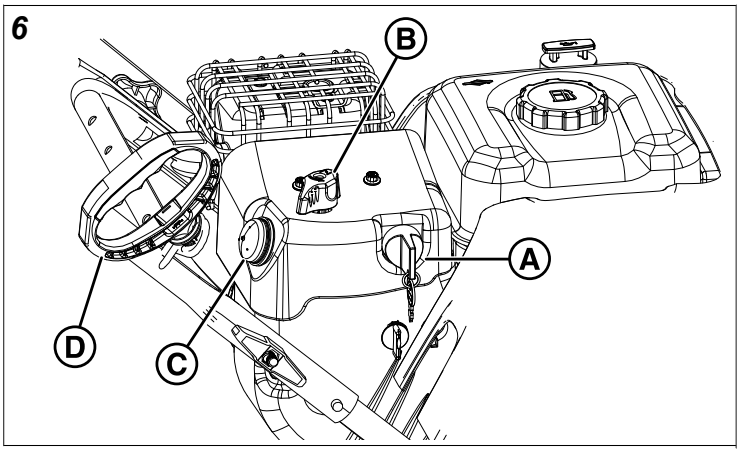
Remarque : L'étrangleur et l'injecteur ne sont généralement pas nécessaires lorsqu'on démarre un moteur chaud.

4. Poussez le bouton d'injection (C) deux fois.
5. **Lanceur automatique :** Tenir la poignée du cordon de lancement (D) fermement. Tirer lentement sur la poignée jusqu'à ce qu'une résistance soit ressentie, puis tirer rapidement.

AVERTISSEMENT

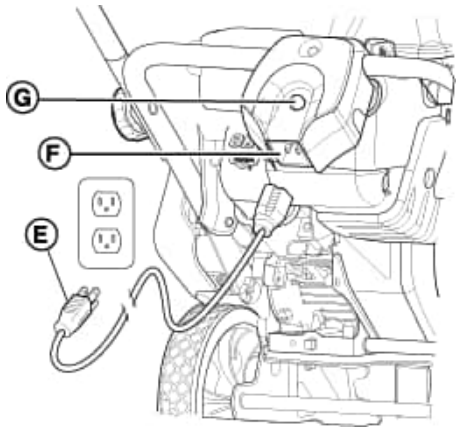
Une rétraction rapide du cordon du démarreur (effet de rebond) tirera votre main et votre bras vers le moteur plus rapidement que l'on ne peut relâcher le cordon du démarreur. Des os cassés, des fractures, des bleus, ou des foulures peuvent en résulter.

6



6. **Démarrage électrique :** Raccorder la rallonge (E) (si incluse avec votre modèle) au boîtier du démarreur (F, Figure 7) sur le moteur, puis brancher l'autre extrémité dans une prise murale. Appuyer sur le bouton du boîtier du démarreur (G). Une fois le moteur lancé, débrancher la rallonge d'alimentation de la prise murale, et la débrancher ensuite du boîtier du démarreur.

7



AVERTISSEMENT

Les cordons d'alimentation endommagés ou non mis à la terre pourraient provoquer une décharge électrique. Une décharge électrique pourrait causer des brûlures graves voire la mort.

- Utiliser uniquement un cordon d'alimentation à trois conducteurs correctement mis à la terre à la source d'alimentation.
- Si la rallonge est endommagée, elle doit être remplacée.

AVIS Pour prolonger la durée de vie du démarreur, utiliser des cycles de démarrage courts (cinq secondes maximum). Attendre une minute entre les cycles de démarrage.

Si le moteur ne démarre pas après plusieurs tentatives, communiquer avec un centre de service autorisé.

7. Laisser le moteur se réchauffer pendant plusieurs minutes. Déplacer graduellement l'étrangleur en position OUVERTE.

Arrêter le moteur

1. Tourner la clé de contact (A, Figure 6) à la position ARRÊT, puis la retirer ou retirer la clé VA-ET-VIENT.
2. Garder la clé dans un endroit sécuritaire hors de la portée des enfants. Le moteur ne peut démarrer sans la clé.

Régler le conduit d'éjection et le déflecteur

AVERTISSEMENT

La glace, le gravier ou autres objets non prévus peuvent être ramassés par la tarière et projetés de la goulotte avec force.
Les objets projetés de la goulotte pourraient provoquer des dommages matériels, des blessures sévères voire la mort.

- Soyez toujours attentif de la direction d'où la neige est éjectée.

AVIS Ne pas utiliser le déflecteur de goulotte ou la poignée de rotation de la goulotte pour soulever l'appareil. Celles-ci ont été conçues uniquement pour faire les ajustements.

Rotation de la goulotte – Montage de la poignée (si équipé)

1. SAISIR la poignée de commande de la goulotte à la base de celle-ci (D, Figure 8).
2. Tourner la poignée vers la gauche ou la droite pour tourner la goulotte. Une plaque de tension retient la goulotte à la position désirée.

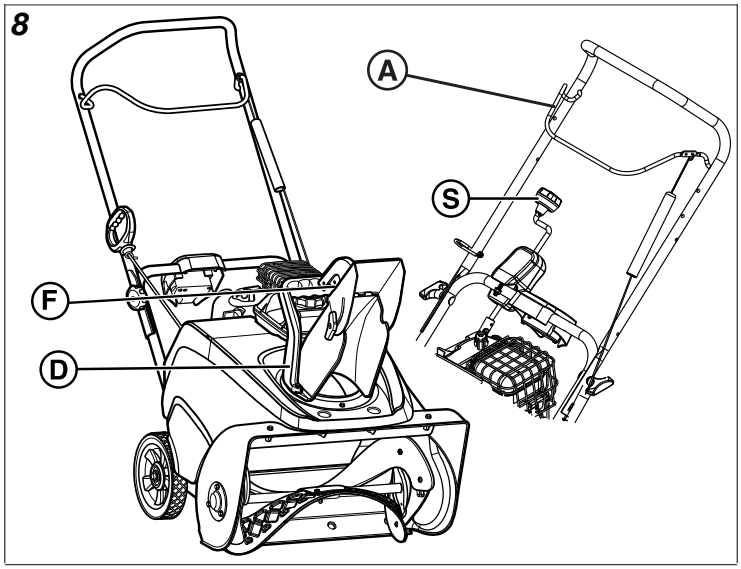
Rotation de la goulotte – Montage de la manivelle (si équipé)

1. Tourner la manivelle (S, Figure 8) dans le sens horaire pour déplacer le conduit d'éjection vers la droite.
2. Tourner la manivelle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour déplacer le conduit d'éjection vers la gauche.

Ajustement du déflecteur

1. Maintenir la gâchette sur la poignée de réglage du déflecteur enfoncée (F, Figure 8).
2. Déplacer le déflecteur vers le haut ou le bas pour régler la hauteur et la distance d'éjection de la neige.
3. Relâcher la gâchette pour verrouiller le déflecteur à la position désirée.

8



Engager la tarière

DANGER

Le conduit d'éjection est munie d'une tarière rotative pour éjecter la neige. La tarière peut poser un risque pour les doigts et les pieds qui s'y coincent, ce qui peut entraîner une amputation traumatique ou de graves lacérations.
Ne pas respecter ces instructions de sécurité résultera à une amputation traumatique ou dilacération grave.

1. Tirer sur le levier de commande de tarière (A, Figure 8) et l'appuyer contre la poignée.
2. Relâcher le levier de commande de tarière pour débrayer la tarière. La tarière doit s'arrêter dans 5 secondes ou moins une fois la commande de tarière relâchée. Si ce n'est pas le cas, ajuster le câble de commande. Voir la rubrique *Réglage du câble de commande de la tarière*. Si la courroie d'entraînement de la souffleuse ne s'arrête pas dans 5 secondes, communiquer avec un centre de service autorisé.
3. Pour que l'action automotrice fonctionne correctement, vous devez incliner la souffleuse un peu vers l'avant.

AVIS Ne pas essayer d'enlever la neige trop rapidement. Cela pourrait surcharger la capacité de la machine.

Utilisation du phare

Certains modèles sont munis d'un phare pour éclairer la zone devant la souffleuse. Le phare s'allume automatiquement lorsque le moteur tourne. Il ne comprend aucun interrupteur.

Dégagement d'un conduit d'éjection bloqué

DANGER

Le conduit d'éjection est munie d'une tarière rotative pour éjecter la neige. La tarière peut poser un risque pour les doigts qui s'y coincent, ce qui peut entraîner une amputation traumatique ou de graves lacérations. NE PAS dégager un conduit d'éjection obstruée avec vos mains. Toujours utiliser un outil de dégagement.

1. Arrêter le moteur, puis retirer la clé ou la clé VA-ET-VIENT.
2. Confirmer que la tarière ne tourne pas.
3. Utiliser un outil de nettoyage pour enlever la neige de le conduit d'éjection. NE PAS dégager un conduit obstruée avec vos mains!

Entretien et ajustements

Nous recommandons de communiquer avec un centre de service autorisé pour tout ce qui concerne l'entretien et les réglages de l'unité. Le propriétaire peut exécuter certaines tâches d'entretien de routine. Se reporter au calendrier d'entretien et aux procédures qui suivent.

ATTENTION

Pour un fonctionnement adéquat, tous les composants utilisés pour fabriquer ce produit doivent être bien installés. Les pièces de rechange doivent être de la même conception et installées dans la même position que les pièces d'origine. Des pièces différentes pourraient ne pas fonctionner aussi bien, pourraient endommager l'appareil et pourraient entraîner des blessures.

AVERTISSEMENT

Cette souffleuse à neige doit être entretenue adéquatement pour assurer qu'elle fonctionne de manière sécuritaire et optimale. Le non-respect des consignes de sécurité de ce manuel peut entraîner la mort ou une blessure grave.

- Avant tout entretien ou réparation sur la souffleuse, ARRÊTER le moteur. Retirer la clé de contact ou sortir la clé VA-ET-VIENT.

Calendrier d'entretien

Les 5 premières heures
Pour changer l'huile.
Avant chaque utilisation
• Vérifier le niveau d'huile du moteur
• Vérifier le délai d'arrêt de la tarière
Après chaque utilisation
Enlever la neige et la gadoue accumulées afin d'empêcher le gel des commandes, des roues, du conduit d'éjection, et de la tarière.
Toutes les 25 heures ou une fois par année
• Vérifier l'état de la barre de raclage.
• Vidanger l'huile moteur.
• Vérifier la souffleuse à neige pour la présence d'éléments desserrés.
• Vérifier l'ajustement du câble de commande de la tarière.
• Vérifier le silencieux et le protège-silencieux.
• Remplacer la bougie d'allumage (entretien par le détaillant).
• Vérifier le jeu de soupape* (entretien par le détaillant).

* Non requis à moins de problèmes de rendement du moteur.

Contrôle d'émission

L'entretien, le remplacement ou la réparation des dispositifs et systèmes de contrôle des émissions peuvent être effectués par un établissement de réparation de moteurs hors route ou par une personne qualifiée. Cependant, pour obtenir un service du contrôle des émissions « sans frais », le travail doit être effectué par un concessionnaire agréé par l'usine.

Vidange d'huile moteur

Pour des résultats optimaux, utiliser de l'huile synthétique 5W-30 reconnue par la garantie. D'autres huiles détergentes de haute qualité sont acceptables si classées pour service SG, SH, SJ ou supérieur. N'utiliser aucun additif.

1. ARRÊTER le moteur et mettre la clé de contact en position ARRÊT. Retirer la clé de contact ou sortir la clé VA-ET-VIENT.

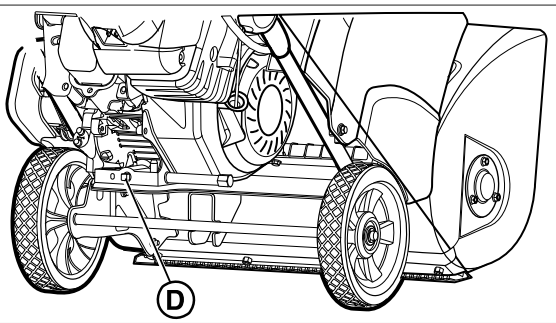
AVERTISSEMENT

Le carburant et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosifs; ils peuvent donc causer des brûlures ou un incendie entraînant des blessures graves, voire mortelles.

- Pendant l'entretien, incliner l'appareil et drainer le réservoir de carburant. Une fuite de carburant peut entraîner un incendie ou une explosion.

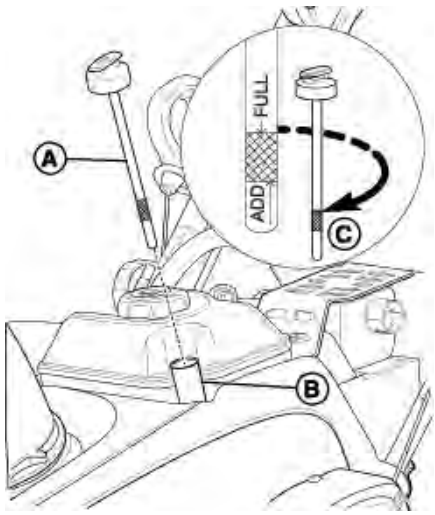
2. Retirer le bouchon de vidange d'huile (D, Figure 9). Incliner la souffleuse légèrement vers l'arrière et laisser l'huile couler dans un récipient approuvé.
3. Remettre et serrer le bouchon de vidange.

9



4. Placer l'unité sur une surface de niveau.
5. Nettoyer la zone de remplissage d'huile.
6. Retirer la jauge d'huile (A, Figure 10) et l'essuyer.

10



7. Verser lentement l'huile par l'orifice de remplissage d'huile. Ne pas trop remplir. Voir la rubrique *Fiche technique* pour connaître la contenance d'huile.
8. Patienter une minute. Vérifier à nouveau le niveau d'huile.
9. Lorsque le niveau d'huile atteint la marque supérieure de la jauge (B), insérer et serrer la jauge.

Régler le câble de commande de la tarière

DANGER

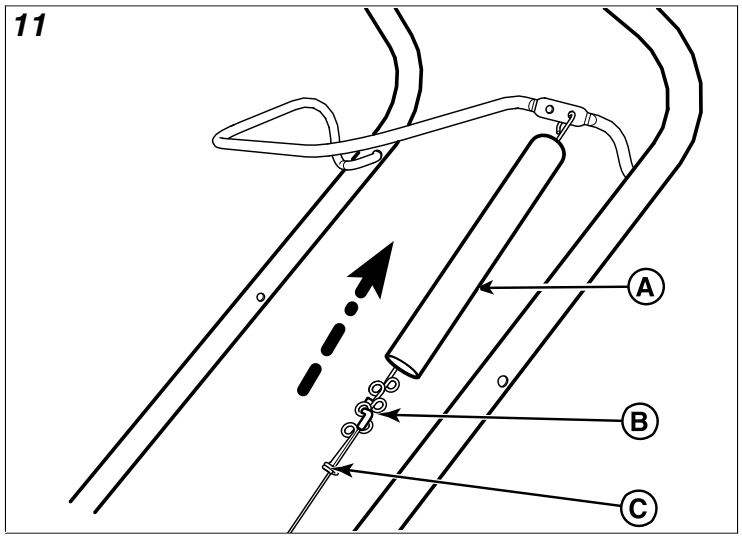
Le conduit d'éjection est munie d'une tarière rotative pour éjecter la neige. La tarière peut poser un risque pour les doigts et les pieds qui s'y coincent, ce qui peut entraîner une amputation traumatique ou de graves lacérations.

- Trop serrer le câble de tarière peut entraîner la rotation de celle-ci même si le levier de commande n'est pas enclenché.

La tarière doit uniquement tourner lorsque la commande de tarière est enclenchée. La tarière doit s'arrêter dans les 5 secondes une fois la commande de tarière relâchée. Si la tarière ne tourne pas ou n'arrête pas, ajuster le câble de la commande ou communiquer avec un centre de service autorisé.

1. ARRÊTER le moteur. Retirer la clé de contact ou la clé VA-ET-VIENT.
2. Soulever la gaine de câble (A, Figure 11) pour exposer les anneaux de réglage (B) et le raccord d'extrémité de câble (C).

11



3. Enlever et installer l'embout d'extrémité de la boucle d'ajustement comme suit :
   - Si la tarière tourne lorsque la commande de la tarière n'est pas enclenchée, attacher l'embout d'extrémité à la prochaine boucle plus basse. Cela diminuera la tension de la courroie.
   - Si la tarière ne tourne pas lorsque la commande de tarière est embrayée, attacher l'embout d'extrémité à la prochaine boucle plus haute. Cela raccourcira le câble de commande et augmentera la tension de la courroie.

Remarque : Il doit y avoir un peu de jeu dans le câble lorsque la commande de tarière n'est pas embrayée.

4. Abaisser le couvercle du câble.
5. Vérifier le fonctionnement de la commande de tarière en effectuant de l'essai ci-dessous. Si la machine ne fonctionne pas comme décrit, NE PAS l'utiliser. Communiquer avec un centre de service autorisé.

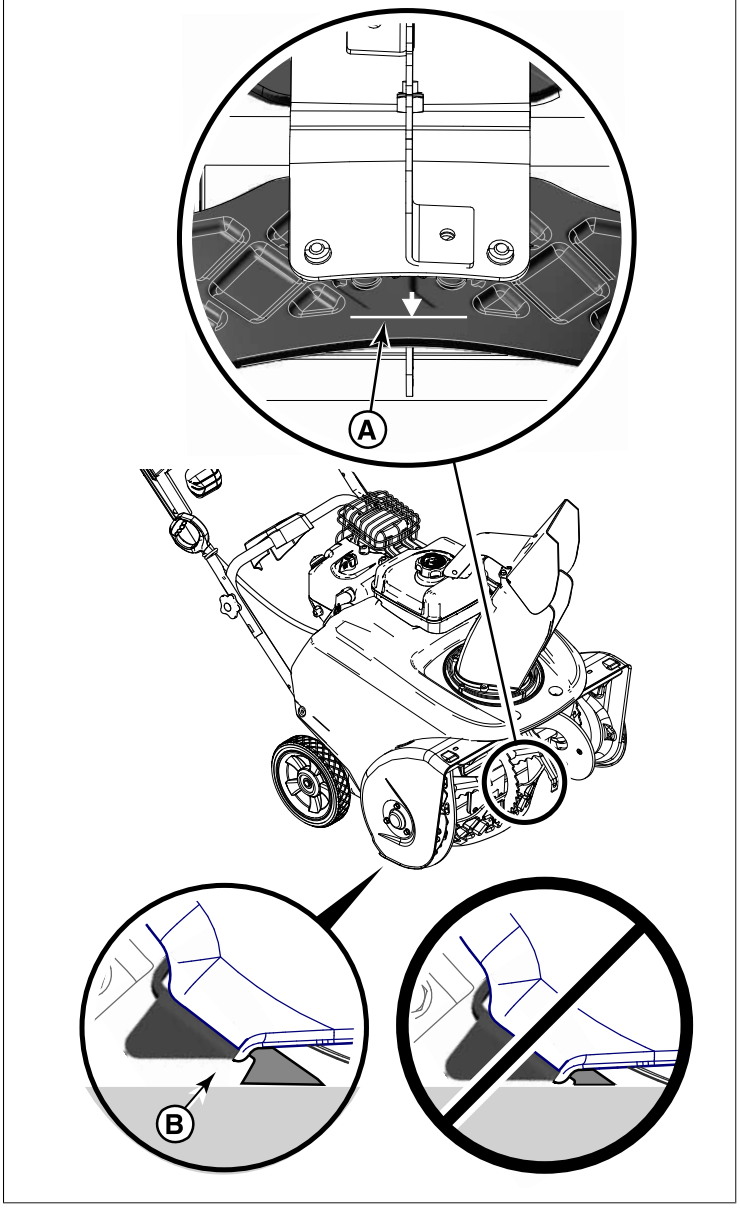
Vérifier la commande de la tarière

- Démarrer le moteur.
- Tirer le levier de commande de la tarière contre la poignée. Confirmer que la tarière tourne.
- Relâcher le levier de commande de tarière. La tarière doit s'arrêter en 5 secondes ou moins.

Tarière et barre de raclage

1. ARRÊTER le moteur, puis retirer la clé de contact ou la clé VA-ET-VIENT.
2. Inspecter la limite d'usure sur la tarière en caoutchouc (A, Figure 12). Si la tarière en caoutchouc est usée, remplacer les deux vis sans fin en caoutchouc. Communiquer avec un centre de service autorisé.
3. Inspecter l'espace entre le support de la barre de raclage et le sol (B). Si le support de la barre de raclage touche le sol, le remplacer. Communiquer avec un centre de service autorisé.

12



Entreposage

Entreposage – Système de carburant

Un carburant éventé cause la formation de dépôts acides et de gomme dans le système d'alimentation ou sur les pièces essentielles du carburateur. Pour garder l'essence intacte, utilisez un stabilisateur d'essence.

Il est inutile de vidanger le carburant du moteur si vous ajoutez un stabilisateur d'essence conformément aux directives. Faites tourner le moteur pendant 2 minutes pour faire circuler le stabilisateur dans le système de carburant avant l'entreposage.

Si le carburant dans le moteur n'a pas été traité avec un stabilisateur de carburant, il doit être vidangé dans un récipient approuvé. Faites ensuite fonctionner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête une fois le carburant consommé. L'utilisation d'un stabilisateur de carburant dans le récipient de remisage est recommandée pour que le carburant conserve toutes ses propriétés.

Entreposage hors-saison

À la fin de la saison, ou lors du remisage de l'appareil pour une période dépassant 30 jours, exécuter les étapes suivantes.

AVERTISSEMENT

Le carburant est hautement inflammable et ses vapeurs sont explosives. Les vapeurs peuvent se propager jusqu'à une source d'allumage distante et causer un incendie ou une explosion.

- Si le réservoir contient du carburant, ne pas entreposer l'unité à l'intérieur ou dans un endroit mal ventilé où les vapeurs pourraient atteindre des étincelles, des flammes nues, des veilleuses, des sources de chaleur et autres sources d'allumage.

Souffleuse à neige

- Nettoyer l'appareil. Veiller à serrer tous les écrous, les boulons et les vis.
- Examiner toutes les pièces amovibles pour dommage, brisure et usure. Remplacer si nécessaire.
- Lubrifiez les tringleries du levier de commande, le conduit d'éjection et le déflecteur, l'ensemble tarière et les essieux de roue d'entraînement. Voir la rubrique *Entretien et réglages*.
- Surfaces rouillées ou écaillées : sabler légèrement et appliquer une peinture de retouche.
- Pour des surfaces métalliques non peinturées ou dénudées, appliquer un produit antirouille.
- Entreposer l'appareil à l'intérieur et le couvrir. Couvrir l'appareil d'une bâche épaisse si l'appareil se destine à un entreposage à l'extérieur.

Retour de l'appareil aux fins d'entretien

- Contacter un centre de service autorisé pour les tâches d'entretien annuel. Voir la rubrique *Calendrier d'entretien*.
- Vérifier le niveau d'huile à moteur et en ajouter au besoin.
- Remplir le réservoir de carburant avec du carburant propre.
- Vérifiez la pression des pneus.
- S'assurer que les protecteurs, les écrans et les couverts sont en place.
- S'assurer que les pièces de fixation sont serrées.
- Vérifier la commande de tarière et du rotor, ainsi que la commande d'entraînement de traction.

Dépannage

Problème	Cause	Solution
La tarière n'arrête pas lorsque la commande de tarière est relâchée	Le câble de commande doit être ajusté	Consulter *Réglage du câble de commande de la tarière*.
La tarière ne tourne pas lorsque la commande de tarière est embrayée	Le câble de commande doit être ajusté	Consulter *Réglage du câble de commande de la tarière*.
Le moteur ne démarre pas	Clé en position « OFF » (arrêt)	Mettre la clé en position « ON » (marche).
	Amorceur non appuyé	Appuyer sur le bouton d'amorceur deux fois avant de tirer le cordon du démarreur.
	Plus d'essence	Remplir le réservoir avec de l'essence fraîche.
	Étrangleur ouvert - moteur froid	Tourner l'étrangleur à la position fermé avant de tirer le cordon du démarreur.
	Moteur noyé	Tourner l'étrangleur à la position ouvert; tirer le cordon du démarreur plusieurs fois jusqu'à ce que le moteur démarre.
	Eau dans le carburant ou carburant trop vieux	Remplir le réservoir avec de l'essence fraîche.
	Cordon non branché ou disjoncteur déclenché (modèles à démarrage électrique)	Brancher le cordon ou remplacer le cordon si défectueux; réarmer le disjoncteur.
La rotation de la goulotte ou l'ajustement du déflecteur ne fonctionne pas	La goulotte ou le déflecteur est gelé	Dégager la neige ou la glace de la goulotte et des pièces du déflecteur; placer la souffleuse à neige dans un endroit chauffé jusqu'à ce que la neige ou la glace fonde.
Le moteur démarre difficilement ou tourne mal	Mauvaise huile	Changer l'huile pour une viscosité plus légère (telle une 5W-30).
	Commande de l'étrangleur mal réglée	Ouvrir la commande de l'étrangleur graduellement au fur et à mesure que le moteur se réchauffe.
Vibration excessive	Pièces lâches ou pièces endommagées	Arrêter la souffleuse à neige immédiatement. Communiquer avec un centre de service autorisé.
La barre de raclage ne nettoie pas la surface dure	Usure de barre de raclage ou de la vis sans fin de tarière	Consulter *Entretien de la tarière et de la barre de raclage*.
La souffleuse à neige n'éjecte pas la neige	Le câble de commande doit être ajusté	Consulter *Réglage du câble de commande de la tarière*.
	Conduit d'éjection obstrué avec de la neige	ARRÊTEZ LE MOTEUR! S'assurer que la tarière a arrêté de tourner. Utiliser un outil de nettoyage pour enlever la neige de la goulotte d'éjection. Ne jamais dégager une goulotte d'éjection bouchée avec vos mains! Consulter *Dégagement d'une goulotte d'éjection bouchée*.
La souffleuse à neige n'avance pas d'elle-même	La tarière en caoutchouc est usée ou endommagée	Consulter *Entretien de la tarière et de la barre de raclage*.

Pour tout autre problème, consulter un détaillant autorisé.

Spécifications

Le dispositif d’allumage par étincelle sur cette souffleuse à neige est conforme à la norme canadienne ICES-002.

Modéle du moteur	Série Neige 130000
Cylindrée	223 cc (13,61 ci)
Volume d’huile	20 oz (,59 L)
Capacité du réservoir de carburant	3.2 pintes (3,0 L)
Écartement des électrodes	.030 po (,76 mm)
Couple Bougie d’allumage	180 lb-po (20 Nm)
Entrefer armature/carcasse	.010 - .014 po (,25 - ,36 mm
Jeu de soupape d’admission	.004 - .006 po (,10 - ,15 mm)
Jeu de soupape d’échappement	.006 - .008 po (,15 - ,20 mm)

La puissance du moteur sera réduite de 3,5 % pour chaque 1 000 pieds (300 mètres) au-dessus du niveau de la mer, et de 1 % pour chaque 10 °F (5,6 °C) au-dessus de 77 °F (25 °C). Le moteur fonctionnera normalement jusqu’à 15° d’inclinaison.

Puissance nominale

Les valeurs brutes de puissance nominale de chaque modèle de moteur à essence sont indiquées conformément au code J1940 Procédure d’évaluation de la puissance et du couple nominaux des petits moteurs de la SAE (Society of Automotive Engineers) et sont évaluées conformément à SAE J1995. Les valeurs de couple sont dérivées à 2 600 tr/min pour les moteurs avec « tr/min » sur l’étiquette et 3 060 tr/min pour tous les autres; les valeurs de puissance sont dérivées à 3 600 tr/min. Les valeurs nettes de puissance sont prises alors que l’échappement et le filtre à air sont installés alors que les valeurs brutes de puissance sont mesurées sans ces accessoires. La puissance brute réelle du moteur sera supérieure à la puissance nette du moteur et sera affectée, entre autres, par les conditions de fonctionnement ambiantes ainsi que par les différences entre moteurs. Étant donné la vaste gamme de produits sur lesquels les moteurs sont installés, le moteur à carburant peut ne pas développer la puissance nominale brute lorsqu’il est utilisé pour entraîner une pièce d’appareil donnée. Cette différence est causée par différents facteurs dont, mais sans s’y limiter, la variété des composants du moteur (filtre à air, échappement, chargement, refroidissement, carburateur, pompe à carburant, etc.), les limites de l’appareil, les conditions de fonctionnement ambiantes (température, humidité, altitude) et les différences entre les moteurs. En raison des limites de fabrication et de capacité, JD North America Corporation peut substituer à ce moteur, un moteur d’une valeur de puissance plus élevée.

POLITIQUE DE GARANTIE DES PRODUITS JD NORTH AMERICA CORP.

Garantie Limitée

JD North America Corp. garantit que, pendant la période de couverture de la garantie précisée ci-dessous, elle réparera ou remplacera, sans frais, toute pièce défectueuse comportant un vice de matériau ou un défaut de fabrication ou les deux. En vertu de la présente garantie, les frais de transport du produit soumis pour réparation ou remplacement sont à la charge de l'acheteur. La présente garantie sera en vigueur et soumise aux périodes et conditions stipulées ci-dessous. Pour tout service couvert par la garantie, trouver le concessionnaire de services agréé le plus proche sur notre carte de localisation des concessionnaires à JDNA.COM. L'acheteur doit contacter le réparateur agréé, puis mettre le produit à la disposition du réparateur agréé pour l'inspection et des essais.

Il n'existe aucune autre garantie expresse. Les garanties implicites, incluant les garanties de qualité marchande et d'adaptation à un usage particulier, sont limitées à une période d'un an à partir de la date d'achat ou jusqu'à la limite permise par la loi. La responsabilité pour dommages accessoires ou indirects est exclue dans la mesure où une telle exclusion est permise par la loi. Certains états/provinces ou pays n'autorisent aucune restriction sur la durée d'une garantie implicite, et certains états/provinces ou pays n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages consécutifs ou indirects. Par conséquent, les restrictions et exclusions décrites ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer dans votre cas. La présente garantie vous offre des droits juridiques spécifiques et il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre, ou de pays à pays.

Période de garantie

Article	**Consumidor/ Comercial**
Produit	3 ans / 3 mois
Moteur*	2 ans / 1 an
* s'applique aux moteurs JD North America Corp. uniquement. La couverture de garantie des moteurs autres que JD North America Corp. est fournie par le fabricant. Les composants relatifs aux émissions sont couverts par l'énoncé de garantie des émissions.	

La période de garantie débute à la date d'achat par le premier acheteur au détail ou par le premier utilisateur commercial final. « Usage par un consommateur » signifie une utilisation domestique personnelle dans une résidence, par l'acheteur au détail. « Usage à des fins commerciales » signifie toute autre utilisation, y compris à des fins commerciales, générant des revenus, ou de location. Une fois que le produit a été utilisé dans un but commercial, il sera considéré comme d'utilisation commerciale dans le cadre de cette garantie.

Veuillez garder le reçu de votre achat. Si vous ne pouvez pas fournir la preuve de l'achat au moment de faire une demande se rapportant à la garantie, la date de fabrication du produit sera utilisée pour déterminer la période de garantie. L'enregistrement du produit n'est pas obligatoire pour obtenir un service de garantie pour les produits.

À propos de votre garantie

Le service de garantie n'est offert que par l'intermédiaire des Concessionnaires de services agréés. Cette garantie couvre uniquement les défauts de matériel et de fabrication. Elle ne couvre pas des dommages causés par une mauvaise utilisation ou des abus, un mauvais entretien ou une réparation incorrecte, une usure normale ou l'utilisation de carburant vicié ou non approuvé.

Mauvaise utilisation et abus – Une bonne utilisation, tel que prévu, du produit est décrite dans le manuel de l'opérateur. L'utilisation de la machine de façon autre que celle décrite dans le manuel d'utilisation ou son utilisation après qu'elle a été endommagée annulera la garantie. Vous ne pourrez vous prévaloir de la garantie si le numéro de série sur la machine a été supprimé ou si la machine a été modifiée d'une manière quelconque, ou si elle présente des preuves d'abus, tel que coups, corrosion par l'eau ou des produits chimiques.

Mauvais entretien ou réparation – Cette machine doit être entretenue conformément aux procédures et aux intervalles indiqués dans le manuel de l'opérateur; l'entretien et les réparations doivent être effectués avec des pièces d'origine ou équivalentes. Les dommages causés par le manque d'entretien ou l'utilisation de pièces n'étant pas d'origine ne sont pas couverts par la garantie.

Usure normale – Comme la plupart des équipements mécaniques, malgré un bon entretien, le vôtre est sujet à une usure. La présente garantie ne couvre pas les réparations lorsque la durée de vie de la machine s'est achevée après une utilisation normale. Les articles d'entretien et d'usure ne sont pas couverts par la garantie, uniquement en raison de leur caractéristique d'usure, à moins que la cause soit due à des vices du matériel ou de fabrication.

Carburant éventé ou non approuvé – Afin de fonctionner correctement, cette machine doit être alimentée avec un carburant propre conforme au critère précisé dans le manuel de l'opérateur. Les dommages au moteur ou à l'équipement dus à un carburant éventé ou à l'utilisation de carburants non approuvés (comme les mélanges d'éthanol E15 ou E85) ne sont pas couverts par la garantie.

Autres exclusions – Cette garantie exclut tout dommage dû à un accident, un abus, des modifications, des transformations, un entretien inapproprié, la détérioration par le gel ou les produits chimiques. Les accessoires non emballés à l'origine avec le produit sont aussi exclus. La garantie ne couvre pas l'équipement utilisé comme alimentation principale à la place de l'alimentation électrique de secteur ou pour les applications de maintien des fonctions vitales. Cette garantie ne concerne pas les appareils ou les moteurs usagés, réusinés, de seconde main ou de démonstration. Cette garantie exclut toute défaillance due à une catastrophe naturelle ou à toute autre force majeure hors du contrôle du fabricant.

0563 Rev. A